

La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI LE 1 DECEMBRE 1943

No 56

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant, nous sommes restés ca-tholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.

Abbé GROULX.

VOL. XV

OBSERVATOIRE

Notre diocèse dans le deuil

Le diocèse d'Edmonton vient d'être plongé dans un nouveau deuil par la mort de M. l'abbé P. St-Arnauld, décédé dimanche matin après une longue maladie. C'est la deuxième fois que la mort frappe dans les rangs de notre clergé en moins de quinze jours. Et les deux fois se sont des jeunes qui tombent dans toute la force de l'âge.

La mort de M. l'abbé St-Arnauld se vivait regrettée de tous ses confrères. Pendant plus de trois ans il avait supporté avec courage la maladie qui devait l'emporter, il le savait. Il a vu venir la mort avec un grand calme, bien résigné à la volonté de Dieu qui s'était manifestée depuis longtemps déjà. Il s'y soumit avec résignation.

Nous recommandons le disparu aux prières de tous nos lecteurs, et nous offrons à sa famille ainsi qu'au diocèse d'Edmonton, nos plus sincères sympathies.

La Rédaction.

Observons la fête de l'Immaculée-Conception

La Ligue du dimanche fait un appel à tous les catholiques pour qu'ils observent de leur mieux la fête de l'Immaculée-Conception, le mercredi, 8 décembre prochain. N'est-ce pas le meilleur moyen de nous faire estimer des protestants de bonne foi que de nous montrer sincères dans la pratique de notre religion, attachés aux obligations qu'elle nous impose? C'est à coup sûr, celui qui nous rendra agréables à Dieu et nous vaudra sa protection dans les temps difficiles que nous vivons.



Les Deux P'tites Poules

Sur l'air: Ah! Vous dirai-je, maman

Deux poulettes vont au champ
Criant, gloussant, babillant.
«Cott, cott, cott, dit la dernière.
«Du bois fuyons la lisière.
«Mémé nous a toujours dit
«D'éviter ce lieu maudit!.

«Mémé radotte un p'tit brin:
«Viens, bétaille, et ne crains rien.
Elle cède et, cott, cott, codette,
S'en vont nos deux p'tites poulettes
Vers le bois, sans nous soucis,
Se croyant en paradis.

Bientôt retentit soudain
Un cocorico lointain
C'est Papa coq qui s'enquête
Sur l'ort de ses P'tites poulettes
Et lance à tous les échos
Ses bruyants cocoricos.

Mais au bois on n'entend rien;
Pensez donc, on est si bien;
On s'regarde, on mange, on glousse,
Cott, cott, cott, on grat' la mousse.
Qu'y trouve-t-on? Ah! mes amis!
Que d'grains! Que d'vrai! Que d'fourmis!

Mais voilà qu'en tapinois
Quelqu'un s'meut dedans le bois.
C'est méchant! Dame belette
Qui, sans tambour ni trompette,
Se cachant, rampant, sautant,
Est près d'elle en un instant.

On la voit, on crie, on court.
«Cott, cott, cott, vite, au secours.
Un chien passe qui d'aventure
Bondit sur la créature.
Et en moins d'un court instant
La tua d'un coup de dents.

«Où! Où! Au lieu de chialer,
«Rendez dans tout'pouiller
«Et n'en sortez pas si vite,
«Car en cas d'attaque! subite
«Je ne s'rai pas la toujours
«Prêt à vous porter secours!.

(Pour copie conforme: le Goffeur)

Deuil pour notre diocèse

Le diocèse d'Edmonton perd un autre de ses prêtres, M. l'abbé P. St-Arnauld

En moins de quinze jours le diocèse d'Edmonton a été affligé par la mort de deux jeunes membres de son clergé. Dans notre dernière édition nous annoncions la disparition de M. l'abbé T. Ryan, curé de St-André. Dimanche dernier, un autre jeune prêtre s'éteignait dans le Seigneur: M. l'abbé Prudent St-Arnauld, décédé à l'âge de 38 ans seulement.

Originaire de l'Est, M. l'abbé St-Arnauld avait fait ses études théologiques au Séminaire St-Joseph d'Edmonton, où il fut ordonné prêtre par le regretté Monseigneur O'Leary, le 30 mars 1930. Il exerça son ministère d'abord dans la paroisse de Brossard-Duvernay. De là il fut envoyé à St-Edouard, comme curé. Mais la maladie ne tarda pas à le forcer au repos complet.

Pendant 4 ans, il passa d'un hôpital et d'un sanatorium à l'autre, à Edmonton, à Laval, (Québec), à Bonnyville, et de nouveau à Edmonton. Mais aucun changement pour le mieux ne se faisait sentir.

Cependant depuis quelques semaines, quelques mois même, il pouvait faire des visites en ville. Il ébauchait même des plans pour l'avenir, signe que la maladie était surmontée, en partie du moins. Une preuve, c'est qu'il y a 3 semaines passées, il put assister toute la journée à une initiation des Chevaliers de Colomb sans en ressentir trop de fatigue... et ainsi de suite.

Le mieux est souvent l'ennemi du bien, ce fut le cas ici. Ce mieux relatif a probablement été la cause de certaines imprudences, exposition au froid ou plutôt au trop beau soleil, mais à une température d'automne quand même. Un refroidissement, puis une fluxion de poitrine suivie d'une hémorragie quelques jours avant la mort.

Dimanche dernier, 28 novembre, il rendait le dernier soupir, assisté de quelques uns de ses confrères dans le sacro-sacre.

Le défunt laisse pour pleurer sa

perte deux sœurs et deux frères: Madame H. Vandal de Proulxville, Qué. M. Jacques St-Arnauld, d'Almaville Qué. et M. Albert St-Arnauld de Montréal.

Hier soir, nombre de membres du clergé ainsi que les étudiants du Séminaire St-Joseph, se rendait réclamer l'office des Morts auprès de la dépouille mortelle exposée en chapelle ardente dans la cathédrale d'Edmonton.

Ce matin, un service funèbre fut chanté par S.E. Monseigneur J.H. MacDonald, archevêque, assisté de Monseigneur O'Gorman; du R.P. Boucher, O.M.I. et de M. l'abbé O'Reilly comme diacre et sous-diacre d'office; de M.M. les abbés Ketchen et Delisle comme diacre et sous-diacre d'honneur.

Monseigneur M. Pilon, P.D. curé de Morinville, prononça l'oraison funèbre.

Les porteurs d'honneur étaient M.M. les abbés E. Donahoe, F. Connolly, R. Bérubé, P. Mailoux, les R.P. J. Fortier, S.J., F. Sullivan, C.S.S.R. et O. Fournier, O.M.I.

Les porteurs d'office étaient M.M. J. Pilon, A. Boleau, Z. Tremblay, G. Foy, J. Nadeau et Walter McDonald.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière d'Edmonton, et les dernières prières à la fosse furent présidées par S.E. Monseigneur E.Q. Jennings, auxiliaire de Vancouver.

La maison Connelly-McKinlay avait la direction des funérailles.

Le Bloc Populaire et la neutralité du Canada

Nicolet. — M. J. Armand Choquette, député fédéral de Stansfeld, a déclaré à une réunion du Bloc Populaire Canadien que si le Canada était neutre comme l'Irlande, l'Inde et un grand nombre d'autres pays, son gouvernement, "au lieu de consacrer des milliards à une politique impérialiste", aurait pu procurer des hôpitaux et des institutions de charité à chacun des 245 comtés fédéraux et fournir une aide considérable à la famille canadienne. Il a dit que l'élection partielle de Stansfeld en août dernier était un signe de la décadence du parti libéral dans la province de Québec.

S'opposant à la politique agricole du gouvernement, il a dit que les fermiers sont poussés à accroître leur production tandis que les produits de la ferme "pourrissent sur la terre, parce qu'il manque des bras pour les ramasser".

Mgr Maurault décoré par le vice-roi

Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal, a reçu à Ottawa des mains de S.E. le vice-roi du Canada, le comte d'Athlone, les insignes de St-Ampéon de l'Ordre de Saint-Michel et de Saint-Georges.

Le même jour, M.M. Fulgence Chantier, chef de la censure, Avila Bédard, sous-ministre à Québec et d'autres Canadiens français ont reçu des décorations.

Les travailleurs approuvent la libération de Mosley

Londres. — Les députés travaillistes ont défait par dix votes une résolution pour condamner la libération conditionnelle accordée à sir Oswald Mosley, ancien chef fasciste britannique, ce qui est de nature à renforcer la position du secrétaire de l'Intérieur Morrison lors d'un débat parlementaire possible. On avait en effet prédit que l'attitude des députés travaillistes serait le facteur décisif pour ou contre Morrison.

Service funèbre de M. l'abbé T. Ryan

Vendredi dernier avait lieu le service funèbre de M. l'abbé T. Ryan, curé de St-André, décédé à Edmonton après une longue maladie. La cérémonie se déroula dans la cathédrale St-Joseph, remplie à pleine capacité. Environ 75 membres du clergé étaient présents.

La messe fut célébrée par S.E. Monseigneur J.H. MacDonald, archevêque, assisté par Monseigneur O'Gorman, et M.M. les abbés O'Sullivan, O'Reilly, C. Landrigan et R. Britton. On remarqua aussi la présence de S.E. Monseigneur E.Q. Jennings, de Vancouver, et nombre de personnalités du monde religieux et civil: M. le Juge Ford, l'Hon. L. Macynard, M. l'évêché Garrihy, le capitaine J. Pearson, chapelain de l'armée américaine, etc.

L'éloge funèbre du défunt fut faite par Monseigneur l'Archevêque et M. l'abbé P.J. Harrington, parrain de M. l'abbé Ryan.

Les porteurs honoraux étaient les R.R. P.P. C.F. Sullivan, C.S.S.R. A. Boucher, O.M.I. Martin, O.P.M. J. Fortier, S.J. M.M. les abbés J.R. MacDonald, T. Forn, R.R. Woodhouse, et E. Donahoe.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière catholique d'Edmonton. La maison Connelly-McKinlay avait la direction des funérailles.

Sa Sainteté Pie XII demande des prières pour la paix

M. Chaloult a gain de cause

Québec. — Les deux actions en dommages que M. René Chaloult, député de Lotbinière, avait intentées au Star viennent d'être réglées. Gain de cause est donné. M. Chaloult réclamait dans chaque cas un montant de \$2,500. Il a obtenu un capital nominal et les frais. Les deux actions avaient été prises à la suite du plébiscite. M. Chaloult se plaignait d'articles qu'il jugeait libellés.

Rappelons-nous que récemment le député de Lotbinière a obtenu gain de cause contre le Chronicle-Telegraph, de Québec, qu'il avait poursuivi à la suite du plébiscite. Le tribunal a aussi accordé \$200 et les frais.

La Pologne et la religion

Ministre de l'Instruction dans le gouvernement de la Pologne, chargé de la lourde tâche d'organiser des écoles pour la jeunesse polonaise dans les nombreux pays où elle se trouve dispersée, Mgr Kaczynski attache une importance prépondérante à la religion. Il disait récemment à une conférence des ministres d'Instruction des pays alliés: "Nous lutons non seulement pour l'existence individuelle des nations, mais aussi pour les droits de l'homme, pour sa dignité, pour sa destinée. Aucun projet de paix, même serait-il parfaitement préparé par des experts et des techniciens, ne pourra donner de bons résultats s'il ne repose sur des principes spirituels. Il en est ainsi de tout système politique, économique et social".

Des cours de français organisés par la Société d'Enseignement postsecondaire

La Société d'Enseignement postsecondaire, section française de l'Alberta, fut fondée en 1941, à l'occasion du Congrès de l'A.C.F.A. M. l'abbé Antoine d'Eschambault vint de St-Boniface pour aider à la fondation de la Section Albertaine.

Les buts de la Société ont été exprimés dans un manifeste parti il y a quelques mois et commentés dans une récente causerie à la radio par M. l'abbé Emile Brière. Breviement il s'agit d'aider à reconstruire un monde chrétien après la guerre. Il faut s'y

La fête de l'Immaculée-Conception jour de prières publiques dans tout l'univers

Sa Sainteté le Pape Pie XII, dans un appel qui radiodiffusé le samedi 27 novembre, a désigné le 8 décembre prochain comme un jour de prières publiques pour la paix à travers le monde; et il a manifesté son espoir pour une "paix bénigne, une paix désirée de tous".

Cet appel est contenu dans une lettre au Cardinal Luigi Magliano, secrétaire d'Etat papal, qui a été lu en anglais et en allemand, au poste de radio Vatican.

"Nous demandons la paix, déclara le Pape, mais que cette paix soit fondée non pas sur la crainte, la force ou la haine; mais une paix dans le droit, la vérité, la justice et la charité fraternelle.

"Pendant ce conflit gigantesque, (certainement le plus grand que le monde ait connu) fait rage avec une violence croissante, et cause des tragédies et même les ruines partout, nous voyons avec tristesse que plusieurs vivent en oubliant leurs devoirs envers Dieu.

"Tournons-nous de nouveau vers la Sainte-Vierge. Nous désirons que tous se tournent vers la Vierge Marie au jour consacré à son Immaculée-Conception, et que des prières publiques soient faites à travers l'univers entier.

Mission de médiation de Pie XII

Berne. — L'activité diplomatique s'est subitement accrue au Vatican, ce qui fait dire aux observateurs que Sa Sainteté le pape Pie XII projette peut-être un nouvel appel en faveur de la paix, probablement à Noël.

Une dépêche dit que le Pape Pie XII a entrepris une mission de médiation entre l'Allemagne et les Alliés.

On n'a pu obtenir aucune confirmation officielle de ce fait ni des cercles

diplomatiques ni des sources religieuses.

Cependant d'autres observateurs voient une autre signification dans l'activité diplomatique à la Cité vaticane. Ils expriment l'opinion que le Saint-Siège songe à établir des relations diplomatiques avec la Turquie et la Russie.

Audiences

On rapporte que le Pape a intensifié ses discussions diplomatiques, ces derniers jours, et qu'il a eu des entretiens avec les envoyés allemands, britanniques, français et américains auprès du Saint-Siège.

La dépêche dit encore que le Pape a reçu en audiences particulières, hier, ses conseillers les plus intimes, entre autres le cardinal Magliano, secrétaire d'Etat.

On dit que le Pape a déployé toute cette activité à la suite d'une requête des "nations belligérantes" lui demandant de quitter le terrain de se réfugier dans une "région du nord".

Le Souverain Pontife a commencé dimanche une retraite de sept jours et toutes ses audiences seront supprimées durant cette période.

Un conscrit bien caché

Edmonton. — Mike Lozinski, 28 ans, district de Bonnyville, fit ses provisions et se terra dans un abri qu'il s'était construit dans les bois où il passa un an. Il avait été classé A-1 par les autorités médicales de l'armée. C'est ce qui vient de raconter à sa comparaison, après avoir été arrêté par la Gendarmerie canadienne. Il craignait de ne pouvoir faire beaucoup dans l'armée à cause d'une faiblesse du cœur. Mais la cour a fait observer que son rapport médical le mettait à l'abri de ces craintes. Elle l'a condamné à trois mois de prison et à \$50 d'amende ou trois autres mois de prison.

La tempête fait des dégâts à Sherbrooke

Sherbrooke. — On a réparé un peu des dégâts que la première grosse tempête de neige de la saison a causés sur les routes des Cantons de l'Est. Le trafic a été paralysé pendant deux jours la semaine dernière. Plusieurs régions sont encore isolées.

Environ douze pouces de neige sont tombés dans la région de Sherbrooke durant les dernières trente-six heures.

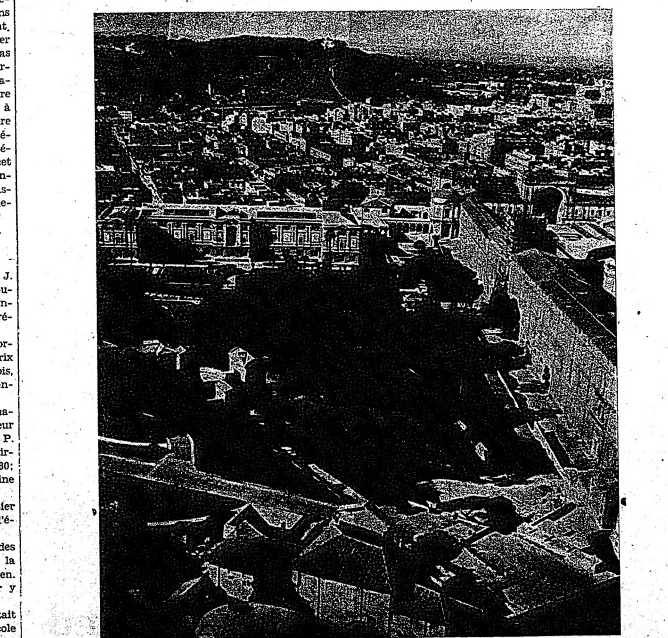
La voix française

Patronnée par la Société Canadienne d'Enseignement postsecondaire, Section française de l'Alberta.

Programme du 2 décembre
La Santé.
Conférence par M. le Dr Geo. Fortier d'Edmonton.

Programme du 16 décembre
Souvenirs.
Causerie par M. l'abbé Emile Tessier, curé de Légal.

Poste CKUA — 580 — kilocycles.
Soyez aux écoutes, le jeudi soir à 9.30.



Une vue de la Cité du Vatican, domaine temporel du Souverain Pontife. Tous les yeux de l'univers sont en ce moment tournés de ce côté. Après avoir été bombardés récemment, la cité du Vatican est actuellement le centre d'activités diplomatiques sans précédent. —Courtoisie "Xavier".

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-106e rue, Edmonton, Alberta

fondé le 16 novembre 1928

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

P.-E. Breton, O.M.I., Rédacteur en chef
J.-A. Gosselin, O.M.I., Administrateur-Président

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest \$2.00 par an; États-Unis et Québec, \$2.50 par an; Europe \$3.00 par an.
Organes Officiels de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta.

MERCREDI LE 1er DECEMBRE 1964

Le Pape demande des prières

Un appel du Souverain Pontife vient d'être diffusé par la radio du Vatican. Le Père commun des fidèles demande à tout l'univers des prières spéciales à l'occasion de la fête de l'Immaculée-Conception. Il veut que ce jour soit un jour de supplications publiques en faveur de la paix.

Plus que jamais dans le passé, la prière semble être la seule ressource laissée à l'humanité pour ramener la paix, et l'ordre, la justice. Non seulement on ne voit pas encore l'issue de la présente guerre; mais il est probable que le conflit qui fait rage actuellement sera suivi par d'autres misères, d'autres anxiétés. La fin de la présente guerre ne vaudra pas dire nécessairement la fin de nos troubles.

Déjà on assiste dans les coulisses à des menées antireligieuses. Les forces du mal, (la franc-maçonnerie, le communisme athée), travaillent sans relâche à s'emparer du pouvoir là où elles ne l'ont pas encore.

Écoutons l'appel anglosaxon du Souverain Pontife et faisons du 8 décembre un jour de prières intenses en faveur de la paix. Ayons confiance que la Vierge Immaculée qui est "plus puissante qu'une armée rangée en bataille" saura intercéder auprès de Dieu pour ramener dans le monde cette paix si désirée de tous.

Aidez-nous, S. V. P.

Nous réitérons notre appel à tous nos abonnés qui sont en retard. Cette année, nous n'avons pas de propagandiste pour recueillir les abonnements dans les paroisses. Nous comptons sur la bonne volonté de chacun de vous.

Par ailleurs, la somme que nous demandons est bien minime; et, cela est évident, ce n'est pas l'argent qui manque, actuellement.

Sougez-y! Il nous faut payer des salaires, le papier à journal, les taxes, et toutes les autres dépenses qui se présentent. Le prix de l'abonnement est une de nos rares sources de revenus. Nous comptons sur cela pour vivre.

Aidez-nous donc, en payant votre abonnement immédiatement. Adressez vos envois à

La Survivance,
Edmonton, Alberta.

En lisant les journaux

Déposons nos fonds chez nous

Les banques à chartre ont un actif réuni représentant la somme colossale de \$4,775 millions alors que les banques canadiennes-françaises, sur ce total, ne comptent que pour \$276 millions, soit à peine 6% du total. Nous sommes pourtant plus de 28% de la population.

Si nous sommes loin d'être individuellement aussi riches que les Anglo-canadiens, nous les sommes tout de même plus que cette proportion de l'actif de nos banques comparé à celui des banques du groupe de langue anglaise semblerait le démontrer.

Dans une bonne mesure, la différence vient du fait que nous avons développé nos caisses populaires sur une échelle beaucoup plus étendue que l'ont été les "Credit Unions" des autres provinces. Mais elle vient aussi de cet autre fait que nos caisses ne déposent pas leurs épargnes dans nos institutions bancaires.

On évalue à plus de \$400 millions de dollars la somme des épargnes canadiennes-françaises en dépôt dans les banques. À peine plus de \$200 millions sont déposés dans nos banques et dans nos caisses populaires.

Si la différence de \$200 millions était dirigée vers nos institutions, c'est avant tout qu'elle servirait en crédit à nos propres entreprises, donc assurer de meilleurs emplois à un plus grand nombre de nos frères.

Notre prospérité individuelle sera d'autant plus grande que notre groupe ethnique sera prospère.

Nous devons faire notre part en déposant nos épargnes dans nos institutions.

La Ligue de l'Achat Chez Nous.

Notre famille rurale

La Famille.—Dans toutes nos institutions sociales, la famille rurale doit occuper la première place.

Parce que la partie la plus saine de la population, elle en est la source la plus précieuse.

La famille rurale, c'est le milieu et l'agence la plus naturelle pour le développement et l'éducation de l'enfant.

La famille rurale catholique, c'est ce qu'on pourrait appeler la pierre angulaire supportant l'arche de la civilisation catholique sur cette terre nord-américaine. La première

à l'évangélisation et à la civilisation, elle reste le principal soutien de la véritable foi chrétienne.

Elle a pour attribut l'honnêteté morale, l'esprit de justice, l'unité et la permanence, et cela parce que la ferme est l'habitat le plus naturel pour la famille, parce que plus favorable à la sûreté de la vie et à l'entretien d'une famille forte et nombreuse.

N'est-ce pas un fait bien reconnu que dans les sociétés prolétaires ou à forte proportion de prolétariat, on favorise le divorce, la désertion, les unions temporaires, le paupérisme, la limitation des naissances, tandis que dans les sociétés agricoles il en est tout autrement. Elles sont caractérisées par leur force morale et leur permanence, dues à l'unité familiale et au respect des liens du mariage.

C'est que l'environnement rural offre des avantages distincts, permettant aux parents d'indiquer à leurs enfants les vertus domestiques indispensables à la formation d'une âme vraiment nationale et sincèrement chrétienne.

C'est aussi que la maison de l'agriculture offre pour ainsi dire la seule école d'apprentissage où les parents sont les professeurs; où il s'ensuit que chaque année qui s'écoule consolide les liens familiaux.

Guillaume Pepin.

La Caisse populaire est un moyen d'obtenir le crédit dont nous avons besoin

Terre de Chez-Nous.—De tout ce que nous avons dit, il découle que le crédit est le résultat et le fruit de l'épargne. Car jamais on ne pourra prêter d'argent si, auparavant, on n'en a pas économisé ou mis de côté. Il y a trois sortes de crédit: le crédit personnel, le crédit immobilier et le crédit financier.

Le crédit personnel et le crédit immobilier ne sont pas à proprement parler de l'argent, bien qu'ils puissent aider à en obtenir. Le crédit personnel l'emporte cependant sur les autres, puisqu'il jouit de la primauté en donnant à l'homme son degré de culture, sa valeur personnelle. C'est pourquoi le mouvement coopératif, la caisse populaire, s'en occupent beaucoup et cherchent à le développer, à l'augmenter dans chaque homme par leur méthode d'éducation et d'étude.

Mais je veux parler surtout du crédit financier. Nous savons tous que le crédit est régi, réglé par les banques. Tout crédit bancaire est créé par des prêts bancaires. En somme, tout argent en circulation est crédit bancaire. En ce sens, le crédit est donc créé ou détruit par l'argent. Et la quantité d'argent en circulation varie en proportion directe de l'action des banques qui augmentent ou diminuent les prêts acceptent ou refusent le crédit.

Mais, comme il faut parfois recourir au crédit et emprunter de l'argent, pourquoi les coopérateurs ne s'adresseraient-ils pas à leur organisation? Demandez votre crédit à votre caisse populaire. C'est elle votre banque. Elle vous recevra, vous ouvrira ses livres, vous aidera à payer vos dettes. C'est là un de ses rôles. Sur votre parole de franchise, de loyauté, d'honnêteté et suivant les conditions que vous aurez stipulées, votre caisse populaire vous prêtera volontiers. Mais sachez tenir votre promesse. Un coopérateur devrait aimer mieux se rompre le cou que de rompre son serment envers sa caisse. La meilleure manière de se débarrasser de ses dettes, c'est de les payer. Votre caisse populaire est là pour vous aider; c'est pour une de ces raisons que vous l'avez fondée.

M. l'abbé A. Martin.

Immigration et charité bien ordonnée

La Liberté et le Patriote.—Les fervents de l'immigration étrangère au Canada continuent leur propagande. Ils s'efforcent de gagner l'opinion publique en brossant le sombre portrait de sans-logis qui parcoururent les routes ensanglantées d'Europe en quête d'un peu de terre où planter leur tente et fonder à nouveau un foyer, une demeure permanente, à l'abri des traîtrises des guerres fréquentes. Au dire des propagandistes de l'immigration, les sans-patrie devraient être orientés vers l'Amérique. À leur avis, les autorités canadiennes devraient donner une chaleureuse hospitalité à tous les réfugiés.

Nos autorités canadiennes auront un problème sérieux à résoudre durant la période de réadaptation de l'après-guerre, sans qu'il faille immédiatement après les hostilités le compliquer par l'affluence d'une agglomération de réfugiés. Il faudra que l'industrie domestique résorbe les milliers d'ouvriers qui travaillent actuellement dans les usines de munitions et les milliers de soldats qui seront démobilisés. Or, l'expérience de 1918 devrait nous rappeler que l'industrie domestique ne sera pas plus apte, après la signature de la paix cette fois-ci, qu'elle ne l'était il y a vingt-cinq ans. Il ne faut pas perdre de vue le fait que nombre de maisons de commerce, d'ateliers de toutes variétés industrielles, ont dû fermer leurs portes et très souvent se départir de leurs stocks ou de leur outillage. Ces maisons, ces ateliers, ne pourront sûrement pas se remettre immédiatement en pleine production et embaucher tout le personnel d'avant-guerre. Et pourtant il faudra trouver de l'ouvrage pour tout le monde. Nos gouvernements devront s'ingénier à rétablir l'équilibre, ce qui ne sera pas facile. Si l'on ajoute à cette responsabilité le problème de milliers d'immigrants, l'on risque de créer une impasse et de ramener l'ère des longues théories de sans-travail et de la misère.

Donc la charité chrétienne demande que le gouvernement pourvise tout d'abord aux besoins de ses propres administrés, avant de songer à soulager les souffrances des étrangers. D'ailleurs, ce serait un acte de prudence que d'attirer sur notre sol des réfugiés que nous ne pourrions secourir efficacement.

Jos Valois.

La Survivance

La culture française

Texte de la causerie donnée au poste CKUA, par M. l'abbé P.-E. Gosselin, secrétaire du Comité Permanent, lors du Congrès de l'A.C.F.A.

Chers compatriotes,

J'ai la grande honneur et la joie de vous apporter le salut de la vieille province de Québec, plus particulièrement du Comité de la Survivance française. C'est avec émotion que je me suis avancé à travers les provinces des prairies car les horizons que je contemplais pour la première fois étaient remplis pour moi de souvenirs historiques et je savais qu'il me fallait un raisonnement toujours fidèle à leur passé et à leur mission.

Je voudrais avoir des heures à ma disposition pour vous dire combien nous vous admirons dans le Québec et combien nous vous sommes attachés, en dépit de la distance et des panoramas différents dans lesquels s'écoulent nos vies. Je ne consolerai pas pouvoir donner libre cours à mes sentiments en songant que des voix plus autorisées que la mienne, celle, par exemple, du regretté Mgr Camille Roy, fondateur du Comité de la Survivance Française, et plus récemment, celle de M. Adrien Pouliot, l'actuel président de ce, même Comité, vous ont transmis, avec plus d'élo-

quence que je ne saurais le faire, le message de la province-mère de la race française en Amérique.

Agriculture et survivance

Echos du Congrès C. F. de l'Alberta

Commentant le communiqué de M. l'abbé P.-E. Gosselin, que nous avons vu dans la dernière édition de "Le Droit" d'Ottawa fait les remarques suivantes:

Agriculture et survivance

Nos compatriotes de l'Alberta ont consacré la plus grande partie de leur dernier congrès à l'étude des problèmes agricoles qu'ils ont à résoudre en tant que cultivateurs. Ils ont dû trouver une prompt solution s'ils veulent affronter avec quelques chances de succès les conditions économiques qui prévalaient après la guerre. C'est une question pour eux de survie, religieuse et nationale. Ils veulent continuer à vivre de la profession agricole, mais, en même temps, s'efforcer de grouper leurs familles dans des centres français et autour des mêmes clochers.

Une enquête

C'est pourquoi l'Association Canadienne-Française de l'Alberta a tenu, au cours de cette année, une enquête pour obtenir des renseignements sur la terre à vendre dans les centres français de cette province, afin de combler les vides. Cette enquête a pour but de garder, pour les nôtres, des terres dans des centres où ils se sentent chez eux, et de faire venir des autres provinces des colons canadiens-français.

Orientation agricole

C'est pourquoi aussi le congrès a insisté sur la nécessité d'attacher une importance spéciale à l'orientation agricole et à l'instruction proprement agricole dans les écoles bilingues de l'Alberta; sur la nomination d'agronomes bilingues; sur la formation de cercles d'études agricoles; sur le besoin pressant de trouver des capitaux et de fonder une société mutuelle de crédit foncier, qui aideront nos compatriotes à s'emparer des terres disponibles dans les limites et aux environs des paroisses déjà existantes.

Le Comité nous appuie

Ces divers problèmes de nos compatriotes de l'Alberta ont eu leur écho à la dernière session du comité de la Survivance française. M. l'abbé Paul-E. Gosselin, qui était délégué de ce comité au congrès d'Edmonton, se dit enchanté de la vitalité française de nos compatriotes des trois provinces de l'Ouest. Il déclare, dans un communiqué de presse, au sujet des relations entre la profession agricole et la survivance des nôtres: "Il semble que le problème fondamental soit

le terme de culture a été emprunté au langage de la terre. Un sol cultivé, c'est un sol qui a été l'objet des soins intelligents de l'homme. On peut définir la culture l'ensemble des techniques par lesquelles les minéraux, les végétaux et les animaux atteignent, avec le plus d'efficacité, leur fin dernière qui est d'être utiles à la terre par notre corps, mais nous tendons, par notre âme à des empires plus éthérés que celui où nous vivons. La culture est cette discipline de l'es-

prit et du cœur qui refoule en nous la brute primitive et qui nous incite à ordonner notre vie selon un idéal supérieur, à établir en nous et à faire rayonner autour de nous la royauté de l'intelligence et de la volonté au lieu de nous laisser dominer par la matière.

La culture, entendue en ce sens total, se décompose en des éléments divers qui nous sont familiers: la religion, la langue, les lois, les coutumes, les arts, les sciences, les façons de concevoir la vie et de la vivre. Quand nous parlons de culture française, c'est tout cela que nous devons avoir présent à l'esprit. Lorsque nous peignons, lorsque nous souffrons, lorsque nous lutons, c'est cet ensemble de richesses spirituelles, sans lesquelles les biens matériels ne sont, que nous voulons conserver à nos fils, à notre race et à notre pays.

Je n'ai pas le temps de vous marquer en quoi la culture française se distingue de la culture anglaise. Une vie française dans une province anglaise, vous le savez d'ailleurs mieux que moi. Mais permettez-moi de vous le redire, chers compatriotes, quelque brillante et prometteuse que nous paraissent telle ou telle culture, il n'en est qu'une qui soit apte à nous perfectionner et c'est celle des sages d'un patient labeur ont été formés à la mesure de notre esprit et de notre cœur. Cette culture, étant par ailleurs une des plus belles qui se soient épanouies sur la face de la terre, a des droits imprescriptibles à notre fidélité et à notre amour.

On parle parfois d'opposition entre les cultures, plus particulièrement entre la française et l'anglaise. Dans le langage de l'esprit qui est celui de la culture humaine, les oppositions sont plutôt complémentaires que destructives et les hommes qui sont vraiment humanisés par la culture se rejoignent de voir s'épanouir, dans la diversité même des cultures l'idéal de justice, de vérité et de beauté qui hante l'âme humaine depuis le paradis terrestre. Si, dans le Québec, nous nous insurgeons contre toute tentative d'amorceler le patrimoine spirituel des deux grandes races qui constituent le Dominion, ce n'est pas seulement parce que nous voyons en cela des gestes une injustice, mais c'est encore parce que de telles attitudes d'esprit nous paraissent porter atteinte à la dignité de la personne humaine elle-même.

Notre continent américain à la bonne fortune d'être le dépositaire de quatre grandes cultures: la française l'anglaise, la portugaise et l'espagnole. Ces quatre cultures ont, à l'heure actuelle, le rôle de jouer un rôle de premier plan dans la vie de l'Amérique. L'Amérique en lutte, à l'heure actuelle, pour la sauvegarde de la culture, est formée sans doute de parlants anglais, plus de 125 millions. Mais, avec eux, il y a 45 millions de brésiliens, fils spirituels de l'immortel Portugal, plus de 75 millions de descendants des conquistadors espagnols et huit millions de citoyens d'origine française.

La guerre que nous livrons, on nous l'a répété à satiété, est une guerre pour la liberté et la culture. La ga-

Ch. G.

Conclusion

Il ne s'agit pas d'obstruer des Canadiens d'origine étrangère, qui, de même que les Canadiens de langue française, ont tout intérêt à se grouper dans des centres et des paroisses distinctes.

La colonisation doit revêtir une forme intelligente et pratique; elle doit être faite avec méthode et tenir compte des traditions et des modes de vie de chaque groupe de la population, pour le plus-grand bien du Canada tout entier. Que le comité de la Survivance française veuille bien s'occuper activement de ce problème, c'est un heureux signe des temps.

Ch. G.

MEILLEUR PAIN MEILLEURS GATEAUX

FRESH FROM YOUR BOOZER



DEMANDEZ McGAVIN

CAMIONNEURS !!!

Les pneus sont précieux
Laissez-nous inspecter vos pneus et vous donner avis sur la conservation.

Servez-vous de notre système d'entretien mis en opération par notre flotte de 16 camions.

Lion Oils Limited

106e rue - 104e ave. Edmonton ou de votre agent local.



nant en Europe, nous aurons à cœur de ne pas la perdre en Amérique. Fasse le ciel que le citoyen canadien, de retour du front ou de l'usine de guerre, revienne à la vie normale avec une conception plus compréhensive des problèmes et un respect plus grand de toutes les valeurs humaines, qu'ils soient leurs caractères spécifiques et les exigences qu'ils peuvent comporter.

Deux cultures ont fait le Canada: la française et l'anglaise, deux cultures dans lesquelles l'homme s'est élevé, au-dessus d'un degré vers la barbarie, à un homme de bonne volonté et de claire vision ne saurait concevoir l'avenir le présent. Nous sommes arrivés au Canada en 1604 pour y rester et nous y éprouvons selon notre génie propre. Nous acceptons de voir croître et prospérer chez nous un peuple différent du nôtre et nous ne souhaitons qu'une chose, c'est qu'il soit véritablement pour nous un peuple frère dans la poursuite d'un même idéal de perfectionnement intellectuel et moral.

Portons toujours en nous, chers compatriotes, la fierté de notre culture. Soyons convaincus que notre meilleure manière à nous d'être canadiens, et de contribuer à augmenter l'avoir de la nation, c'est de conserver, d'épanouir et de rayonner nos héritages français. C'est ce que nous faisons en ces lointaines régions des prairies et c'est ce pourquoi, le vieux Québec français vous admire, vous aime et vous remercie.

Paul E. Gosselin, ptre. secrétaire du Comité de la Survivance française.

— Comme l'air avec l'air, l'âme s'unit à l'âme.

Deille, "Le Paradis perdu"

— La prospérité est ici-bas le thermomètre de l'amitié.

Tablettes Slendor
Inoffensives et efficaces. Dose pour 2 semaines \$1.12 semaines \$5. "A-La Parisienne Drug" Co.

CONNELLY-McKINLEY LIMITED
Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumements
Tél. 22222 1007-108e rue

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et aides à votre service. T.M. CREATION

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY
10121-101e rue — Tél. 22246-22246

10024 - 101st STREET
Near the Journal - EDMONTON

CARTES PROFESSIONNELLES
"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

Dr L.-O. BEAUCHEMIN
Médecin et Chirurgien
207-06, Edifice du Grain Exchange
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER
Médecin et Chirurgien
Edifice Boulanger Tél. 22009
EDMONTON ALBERTA

Dr A. CLERMONT
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birk, angle 106e rue et Jasper
Tél. bureau 25838; Rés. 82113

J. ERLANGER
Spécialité: examen des yeux, traitement de la vue. Ajustement de verres.
363, Edifice Tegler
Tél. 27463; rés. 26587, Edmonton

Dr A. O'NEILL
Dentiste
307, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. 31717; bureau 24283

Dr G. FORTIER
B.A.M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau, 3e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton
Tél. bureau 24689; résidence 27852

Dr E. BOISSONNEAU
Médecin et Chirurgien
247, Edifice Birk
Angle 106e rue et Jasper
Edmonton Tél. 24689

Dr L.-P. MOUSSEAU
M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
Rés. 9710 - 108e rue Tél. 22463

Dr Paul HERVIEUX
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
En service actif
Pour information: Téléphone: rés. 22086

Dr Charles LEFEBVRE
B.A.M.D., L.M.C.C.
MEDECIN
Bureau: 525, Edifice Tegler
Tél. bureau 21645 Rés. 5276
Edmonton, Alta.

PAUL-E. POIRIER,
Avocat
Milner, Steer, Poirier, Marland & Bowker, Edifice Banque Royale
AVE JASPER EDMONTON

Le Père Bourque, S.J.

Une belle figure d'apôtre de l'Ouest canadien vient de disparaître

L'un des religieux les plus méritants vient de mourir dans la personne du R.P. Henri Bourque, S.J. L'un de ses anciens élèves, le R.P. A. Bernier, S.J., a tracé de lui un excellent portrait dans la Liberté et le Patriote. Nous en extrayons les passages suivants.

Le Père Bourque naquit à St-Valentin, P.Q., le 17 mai 1868. En 1878 il entra au Collège de Montréal chez les Sulpiciens. Ils garda toujours une grande vénération pour ses vieux maîtres qui lui inculquèrent une vive piété.

Son entrée dans la Compagnie de Jésus fut plus compliquée; il fallut que la Sainte Vierge s'en mêlât.

Guéry par Lourdes

Le jeune Henri plaisait au monde et le monde lui plaisait. Mais il était travaillé de pensées de vie religieuse, et de maux de tête. Pour se guérir il alla à Lourdes. Il redoutait fort de se faire Jésuite. Mais Notre Dame le guérit et, en retour, il se fit Jésuite. Il ne le regretta jamais, car il parcourut une carrière merveilleusement fructueuse. Disons, afin de n'y pas revenir, que plus tard Notre Dame de Lourdes le guérit de maux d'yeux et de genoux. Il ne pouvait lire ni marcher. Notre Dame lui rendit l'usage de ses yeux et de ses jambes. Ces faveurs extérieures, gages d'autres faveurs plus intimes, furent pour une bonne part dans la tendre dévotion qu'il eut toujours pour la Sainte Vierge.

Sa carrière

De 1895 à 1899 il est envoyé à St-Boniface, professeur de Rhétorique et de Littérature en différentes classes et examinateur à l'Université du Manitoba.

Après l'âge théologique et son troisième an, il fut en France, il est nommé à l'importante charge de Maître des Novices au Saul-au-Recollet, de 1905 à 1913.

Puis on l'envoie en Ontario, à Guelph fonder le noviciat des Jésuites de langue anglaise. Il y demeura de 1913 à 1919.

Ce fut dans cette période qu'il entra dans la célébrité... dont il se serait volontiers passé, mais qui vint le

Opinion du lecteur

Toute communication doit être accompagnée de nom et de l'adresse de l'envoyeur. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

France Combattante, Calgary

Le 23 novembre, 1943.

La Survivance, Edmonton, Alberta.

Je vous saurais très obligé si vous vouliez bien adresser la cause de la France en publiant l'article suivant du journal "Le Canada" du 15 novembre, et qui fait, à tous points de vue, honneur à son rédacteur.

Deux Grands Français

La dernière évolution politique d'Alger a de quoi réjouir tous les amis de la France. Le général de Gaulle devient président unique du Comité Français de la Libération Nationale, et son ci-devant "alter ego", de général Giraud, se consacre entièrement à l'exercice du commandement en chef de toutes les forces armées de la France.

Ainsi se trouve rétablie la tradition républicaine de la division des pouvoirs civil et militaire, et de la suprématie du civil sur le militaire.

L'aspect le plus réconfortant de cet épisode, c'est que les généraux de Gaulle et Giraud s'y retrouvent en parfaite communion de pensée patriotique. Les choses de France ont toujours été mal comprises dans certains pays étrangers, et jamais plus que dans la tragédie de juin 1940 à introduire de nouvelles inconnues dans un ensemble de vie politique dont la compréhension échappait, même aux hommes de calme, aux esprits imbuis de la tradition parlementaire anglo-saxonne.

Ce grand ami de la France qu'est M. Walter Lippmann, le distingue journaliste américain, l'a bien compris, lui qui rappelait encore le 10 novembre de l'année dernière, en disant, en pensant qu'il y avait une opposition personnelle entre le général de Gaulle et le général Giraud. Le drame se déroulait sur un plan beaucoup plus noble et plus élevé, et il est à l'honneur des deux hommes, deux grands français d'avoir su se défendre tous les deux contre le poison de la suspicion réciproque que des inférences extérieures bien intentionnées mais brouillonneuses ont jeté dans leur esprit.

La situation nouvelle au Comité de la Libération est née du plein accord des généraux de Gaulle et Giraud, qui



La famille de M. et Mme Letain, de la paroisse de l'Immaculée-Conception, fait sagement sa large part dans la guerre actuelle. Trois de leurs fils font partie de la Marine Canadienne; deux sont dans l'armée outre-mer; un autre plus jeune s'entraîne dans le corps des Cadets. En haut, de gauche à droite: Léon, 28 ans; Jean 27 ans, outre-mer; Raymond 23 ans, outre-mer. Rangée du bas: Joseph, 25 ans; Charles 19 ans; François 17 ans, Cadet.

Belle soirée française à St-François

Le 26 novembre, parents et élèves de langue française se réunirent au soubassement de l'église paroissiale à l'occasion de la distribution des prix de Concours de Français. Ce fut une soirée simple et intime.

La veillée débuta par une partie de cartes. Les prix furent gagnés par Mme D. Gélinas, Mlle T. Landry, Mlle J. Voghel; M. J. Cardinal, R.P.J. Fortier, S.J. et M.D. Gélinas.

Suivit un petit concert donné par un groupe d'élèves de l'école Saint-François. Voici le programme:

Chant: "O Canada".

Rita Surtet.

Chant: Le Rouet

Chant: Michael

Groupe d'élèves accompagné du violon par V.F. Edmond, O.F.M.

Prompts: Adjectifs déterminatifs et Pronoms Grades 5-6.

Petite Saynète: "Difficulté"

Irène Gélinas et Simone Cardinal.

Chant: Savez-vous planté des choux

Groupe d'élèves, accompagné du violon par V.F. Edmond, O.F.M.

Distribution des Prix.

Le petit concert était présidé par le R. P. J. Fortier, S.J., accompagné du R.P. Raymond Pennafort, O.F.M., curé de la paroisse.

Parmi les prix obtenus, il convient de mentionner que Mlle Antoinette Potvin mérita le prix provincial au grade 4. Dix certificats furent distribués en plus des prix.

Le R.P. Curé, d'origine anglaise, adressa la parole. Il eut des paroles du cœur pour féliciter les élèves de leur succès et pour inviter les paroissiens à compter sur lui quand il s'agit de leurs droits nationaux. Le R.P. Curé mérita des éloges pour son esprit large envers toute nationalité. En terminant il invita le R.P. J. Fortier, à prendre la parole.

Ce dernier débuta par un chant d'un pot pourri. Il fut très applaudi. Il offrit ensuite des félicitations aux élèves pour leur bon parler de leur langue française et donna des conseils aux parents et aux élèves. Tous remercièrent le R.P. J. Fortier, S.J. d'être venu nous instruire et nous récréer. Ces remerciements sont d'autant plus sincères que le R.P. retardait son voyage à Vimy pour venir parmi nous. Parents, professeurs et élèves désirent le revoir parmi eux dans un avenir rapproché. Il nous l'a promis.

Le petit concert se termina par le chant "Dieu protège le Roi". Et toute l'assistance fut invitée à prendre part à un goûter où la tire de la Sainte Catherine fut à l'honneur.

La réunion fut réellement une soirée de famille, et ce fut un succès. Les succès auraient été plus complets si tous les parents et tous les élèves avaient été présents. Espérons qu'ils se reprendront.

Grand et sincère merci aux parents et élèves présents. Les parents qui ont fait le sacrifice d'être présents, donneront à leurs enfants un regain de force et de courage dans l'étude de la langue française.

CLUNY

En octobre 1938 nous célébrâmes le cinquantenaire de vie religieuse du Père Bourque. Quand je dis "nous", j'entends par là le Collège de St-Basile, le diocèse, l'Université, le monde laïque, la population scolaire, enfin un peu tout le monde.

Pour conclure, disons que ce qui fit la fécondité de cette grande vie ce fut non les dons naturels, si éminents furent-ils, mais plutôt le sens sur-naturel qui éclaira, vivifia la belle âme du Père Bourque et par là éclaira et vivifia tant d'autres âmes.

M. Frank Nowicki a reçu son appel pour le service militaire et mardi il allait à Calgary passer son examen médical. Nous ne savons pas encore s'il joindra l'armée active ou s'il sera de l'armée de réserve.

M. Frank Nowicki a reçu son appel pour le service militaire et mardi il allait à Calgary passer son examen médical. Nous ne savons pas encore s'il joindra l'armée active ou s'il sera de l'armée de réserve.

McLENNAN

M. et Mme J. Kayser comptent dans leur famille, un nouveau membre, une fillette née en novembre. Félicitations.

Ont assisté à la Convention du personnel enseignant du district, tenue cette année à High Prairie, nos institutrices: Soeurs Denise Héline, Agnès et Béatrice de la Croix et naturellement notre inspecteur d'écoles M. Stehelin conféreront à la Convention.

Mme Paul Giroux a accepté de nouveau la charge de garde-malade à l'hôpital du Sacré-Cœur. Professionnelle compétente, elle saura comme par le passé s'attirer la confiance des patients et du personnel de l'hôpital.

La famille de M. et Mme Donaldson a été plongée dans le deuil par la mort de leur fils Harold survenu accidentellement au camp de Toronto. Le corps de l'infortuné jeune homme a été envoyé à ses parents pour la sépulture et jeudi dernier une bonne partie de la population assistait aux funérailles, comme marque de profonde sympathie à cette famille dans la peine. Il était un ancien élève de l'école séparée. Anomalie d'ailleurs, les parents venaient d'apprendre que leur fils Harold partait en permission pour venir les visiter.

CLUNY

M. et Mme J. Kayser comptent dans leur famille, un nouveau membre, une fillette née en novembre. Félicitations.

Ont assisté à la Convention du personnel enseignant du district, tenue cette année à High Prairie, nos institutrices: Soeurs Denise Héline, Agnès et Béatrice de la Croix et naturellement notre inspecteur d'écoles M. Stehelin conféreront à la Convention.

Mme Paul Giroux a accepté de nouveau la charge de garde-malade à l'hôpital du Sacré-Cœur. Professionnelle compétente, elle saura comme par le passé s'attirer la confiance des patients et du personnel de l'hôpital.

La famille de M. et Mme Donaldson a été plongée dans le deuil par la mort de leur fils Harold survenu accidentellement au camp de Toronto. Le corps de l'infortuné jeune homme a été envoyé à ses parents pour la sépulture et jeudi dernier une bonne partie de la population assistait aux funérailles, comme marque de profonde sympathie à cette famille dans la peine. Il était un ancien élève de l'école séparée. Anomalie d'ailleurs, les parents venaient d'apprendre que leur fils Harold partait en permission pour venir les visiter.

McLENNAN

M. et Mme J. Kayser comptent dans leur famille, un nouveau membre, une fillette née en novembre. Félicitations.

Ont assisté à la Convention du personnel enseignant du district, tenue cette année à High Prairie, nos institutrices: Soeurs Denise Héline, Agnès et Béatrice de la Croix et naturellement notre inspecteur d'écoles M. Stehelin conféreront à la Convention.

Mme Paul Giroux a accepté de nouveau la charge de garde-malade à l'hôpital du Sacré-Cœur. Professionnelle compétente, elle saura comme par le passé s'attirer la confiance des patients et du personnel de l'hôpital.

La famille de M. et Mme Donaldson a été plongée dans le deuil par la mort de leur fils Harold survenu accidentellement au camp de Toronto. Le corps de l'infortuné jeune homme a été envoyé à ses parents pour la sépulture et jeudi dernier une bonne partie de la population assistait aux funérailles, comme marque de profonde sympathie à cette famille dans la peine. Il était un ancien élève de l'école séparée. Anomalie d'ailleurs, les parents venaient d'apprendre que leur fils Harold partait en permission pour venir les visiter.

CLUNY

M. et Mme J. Kayser comptent dans leur famille, un nouveau membre, une fillette née en novembre. Félicitations.

Ont assisté à la Convention du personnel enseignant du district, tenue cette année à High Prairie, nos institutrices: Soeurs Denise Héline, Agnès et Béatrice de la Croix et naturellement notre inspecteur d'écoles M. Stehelin conféreront à la Convention.

Mme Paul Giroux a accepté de nouveau la charge de garde-malade à l'hôpital du Sacré-Cœur. Professionnelle compétente, elle saura comme par le passé s'attirer la confiance des patients et du personnel de l'hôpital.

La famille de M. et Mme Donaldson a été plongée dans le deuil par la mort de leur fils Harold survenu accidentellement au camp de Toronto. Le corps de l'infortuné jeune homme a été envoyé à ses parents pour la sépulture et jeudi dernier une bonne partie de la population assistait aux funérailles, comme marque de profonde sympathie à cette famille dans la peine. Il était un ancien élève de l'école séparée. Anomalie d'ailleurs, les parents venaient d'apprendre que leur fils Harold partait en permission pour venir les visiter.

McLENNAN

M. et Mme J. Kayser comptent dans leur famille, un nouveau membre, une fillette née en novembre. Félicitations.

Ont assisté à la Convention du personnel enseignant du district, tenue cette année à High Prairie, nos institutrices: Soeurs Denise Héline, Agnès et Béatrice de la Croix et naturellement notre inspecteur d'écoles M. Stehelin conféreront à la Convention.

Mme Paul Giroux a accepté de nouveau la charge de garde-malade à l'hôpital du Sacré-Cœur. Professionnelle compétente, elle saura comme par le passé s'attirer la confiance des patients et du personnel de l'hôpital.

La famille de M. et Mme Donaldson a été plongée dans le deuil par la mort de leur fils Harold survenu accidentellement au camp de Toronto. Le corps de l'infortuné jeune homme a été envoyé à ses parents pour la sépulture et jeudi dernier une bonne partie de la population assistait aux funérailles, comme marque de profonde sympathie à cette famille dans la peine. Il était un ancien élève de l'école séparée. Anomalie d'ailleurs, les parents venaient d'apprendre que leur fils Harold partait en permission pour venir les visiter.

Savoir Délicieuse

THÉ

"SALADA"

Un mélange uniforme de thé de choix. En paquets et en boîtes de sacs de thé se conformant aux quantités de rationnement.

ACHETEZ A LA BAY

LE MAGASIN AMI DES ECONOMES!

CHAUVIN

La belle température a permis de reprendre les battages et de les terminer avant l'hiver; Des gratias! Il y en a encore quelques-uns peut-être du district qui attendent leur tour. C'est regrettable pour eux. Mais je crois que tous les paroissiens ont passé à travers.

Mlle Liliane Girard causait une surprise à ses amies qui la croyaient toujours à Vancouver. La voilà rendue à Montréal avec ses anciennes coparissiennes Jeannette et Carmen Berger.

Les communistes en guerre

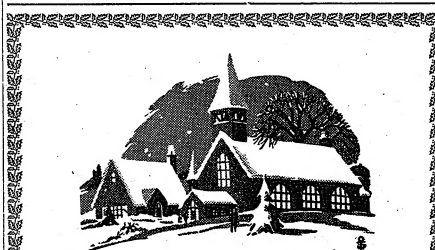
Le parti communiste canadien n'a pas changé, si ce n'est de nom. Il garde ses mêmes idées révolutionnaires, son même attachement à la Russie soviétique. S'il est actuellement en faveur de la guerre, les intérêts du Canada n'y sont pour rien, c'est le bien de Moscou qui le guide. Ainsi son organe montréalais, la Victoire écrivait le 13 novembre dernier: "En 1939, la situation paraissait à la surface être une guerre contre l'Allemagne mais en réalité la guerre servait d'occasion aux intérêts réactionnaires, non pas de combattre le fascisme, mais simplement d'intensifier l'exploitation du travailleur jusqu'à la dernière goutte de sueur, jusqu'au dernier sou, au profit des capitalistes." L'assaut contre la Russie a tout changé. "C'est par les attaques axistes contre l'U.R.S.S. en juin 1941 et contre les Etats-Unis en décembre 1941, que la guerre prit définitivement la forme d'une lutte universelle contre le fascisme esclavagiste." Voilà ce qui se dit et s'écrit actuellement par les adeptes du Parti communiste, camouflé en Parti travailliste-progressiste.

Mme Alfred Côté prenait le train pour New Westminster ces jours derniers. Elle allait visiter sa fille Aurore (Mme Armand Bédard) et les gros jumeaux Robert et Raymond.

LAC Camille Côté était en 48 heures dans sa famille mariée.

Yvonne Cyr se rendait à Yonker, Sask. pour un "party" chez Mme Ford.

M. et Mme Eddie Cyr prenaient le "fier" lundi matin, conduisant le petit Victor chez le médecin à Edmonton.



Cadeau de Noël

Nous voici en décembre! Noël s'en vient vite! Avez-vous pensé à faire un cadeau qui soit pratique, profitable, tout en étant peu dispendieux?

La Survivance

Un abonnement à La Survivance est un cadeau qui sera apprécié et qui gardera longtemps votre souvenir.

Faites-en cadeau à vos parents et amis.

Gratis

Nous nous chargeons d'envoyer gratuitement avec cet abonnement une jolie carte de Noël, portant votre nom personnel et vos souhaits, ainsi qu'une chanson canadienne.

Le temps presse si vous voulez que votre cadeau arrive à temps, remplissez immédiatement la formule ci-dessous:

Envoyez, comme cadeau de Noël, un abonnement avec carte de souhaits et chanson canadienne à:

Nom _____

Adresse _____

N.B. — Adresses vos commandes à: — Bureau de Noël, La Survivance, Edmonton, Alta.

M. Louis Saulou et sa bru Madame Louis Saulou sont venus en visite à Edmonton.

Madame Alphonse Thérèse de Vegevillie est venue s'établir dans la maison de M. Aucoin.

En visite chez la famille Gamache, M. et Mme J. Gamache de St-Paul.

Madame Martin Lavallée est à l'hôpital de St-Paul assez sérieusement malade.

Mlle Josée Wiraschowsky est entrée à l'Alberta College, à Edmonton.

Mlle Catherine Bradshaw de Beauvallon doit se rendre à Myrnam pour suivre son grade douze.

Le 27 octobre, au lieu le mariage de M. et Mme J. Gamache de St-Paul.



Cultivateurs, instruisez-vous

Admettons qu'autrefois, le cultivateur pouvait se tirer assez proprement d'affaires, sans beaucoup d'instruction. Peut-on en dire autant de nos jours? Et que dire donc des temps futurs? L'industrialisation à outrance de notre pays aura des répercussions extraordinaires sur notre agriculture. Dans un avenir rapproché, gare à ceux qui auront négligé de s'instruire, et surtout à la classe agricole en général si elle ne trouve pas au sein de sa masse, une pléiade d'apôtres avertis et courageux, capables de la défendre. Là-dessus, le passé est éloquent, et malheureusement ne saurait pas s'instruire d'expérience. Des besoins nouveaux surgissent sans cesse au sein de notre agriculture; des activités nouvelles, intéressantes et nécessaires, répondant à ces besoins, prennent naissance chaque jour: coopératives, caisses populaires, cercles d'études, etc. Qui assurera la survie de ces heureuses initiatives? Le cultivateur instruit, bien au fait des sciences et des techniques de la science agricole. Mais, comme le cultivateur ne tomberont pas du ciel, juste au moment voulu, comme une pluie bienfaisante, il faut pousser les regains après les foins, il serait peut-être bon d'en former, dès maintenant.

Allons! ne discutons pas davantage sur une nécessité aussi évidente! "Donnez-moi l'instruction et je changerai la face de l'Europe avant cent ans," disait Leibnitz. Mais le dixième siècle sera une classe agricole instruite, et ce sera l'agriculture moderne, métamorphosée. C'est qu'en effet, le cultivateur d'aujourd'hui doit résoudre bien des problèmes compliqués, et l'instruction sera pour lui d'un plus grand secours que toutes les lois tampons que l'on pourra passer pour le sauver du naufrage.

Une dinde qui fait noblement son devoir

Monsieur B. VanHecke, de Villeneuve, était de passage aux bureaux de la Survivance, ces jours-ci et il nous fit des propos très intéressants sur l'une des dinde de sa basse-cour. Parmi les 50 pensionnaires de son poulailler il y a une belle dinde, qui n'est pas si dinde. En effet d'avril à octobre elle a pondé 152 œufs bien comptés. C'est sûrement un record. Cette dinde est si sage, si vaillante, que cette citation encouragera ses compagnes à faire elles aussi leur devoir.

Il existe un grand besoin de machines agricoles modernes

"Il est essentiel que les cultivateurs canadiens aient plus de machines agricoles modernes et de force motrice, qu'ils puissent se les procurer à un prix bien inférieur au prix actuel et que ces machines soient stables et de telle façon que les réparations et les pièces de rechange reviennent beaucoup moins cher que par le passé. C'est là la deuxième condition essentielle pour abaisser le prix de revient des vivres et en stabiliser la production.

Déclaration faite par le Dr E.S. Archibald, Directeur du service des recherches expérimentales fédérales, devant la Chambre canadienne du Commerce. Beaucoup de gens s'imaginent, à tort, que le Dr Archibald, que la mécanisation de l'agriculture canadienne serait le moyen le plus facile d'augmenter le prix de revient et d'augmenter les profits. Cela est exact jusqu'à un certain point, à condition que les cultivateurs aient les moyens de se procurer les machines qui leurs sont nécessaires. Il ne faut pas oublier que ces années de guerre et pendant les dix années qui ont précédé la guerre, le matériel agricole s'est détérioré graduellement, faute de réparations.

Marché

Les prix du marché d'Edmonton

Avoine—	
2 C.W.	39 1/2
3 C.W.	38 1/2
Fourrage No 1	38 1/2
Fourrage No 2	36 1/2

Orge—	
1 C.W.	43 1/2
2 C.W.	43 1/2
3 C.W.	43 1/2

Seigle—	
2 C.W.	95 1/2
3 C.W.	91 1/2

Bétail—	
Veaux de choix	10.00 à 10.50
Bouillonnons de choix	11.00 à 11.50
Ordinaires	8.50 à 11.00
Genisses de choix	10.25 à 10.75
Ordinaires	7.00 à 8.75
Vaches de choix	6.50 à 7.00
Ordinaires	5.50 à 6.50
Taureaux	5.00 à 5.50

Beurre—	
No 1, 3 1/4; No 2, 3 1/4; No 3, 3 1/4	

Crème—	
No 1, 3 1/4; No 2, 3 1/4	

Oeufs—	
Grade A large	42 1/2
Grade A medium	40 1/2
Poulettes	36 1/2



M. le Lieutenant Léon Gibault, ancien inspecteur des écoles pour la région de St-Paul, dont nous venons d'apprendre la mort survenue en Angleterre, où il était en service actif.

SAINT-PAUL

Lundi, le 22 novembre, un très joli mariage fut célébré dans notre église, alors que Monsieur René De Moissac, président de l'Institut Mademoiselle Solange Joly, M. Jacques De Moissac, était le témoin de son fils et la mariée était accompagnée de son père, M. Théodore Joly.

Mlle Joly, étant enfant de Marie, la présidente de la congrégation d'accompagnement à l'autel de la Ste-Vierge pour la récitation de l'acte de consécration. La bénédiction nuptiale fut donnée par le R. P. G. Leduc, O.M.I. La chorale des Enfants de Marie fit les frais du chant.

Le soir à la salle du théâtre Elise eut lieu une grande soirée à laquelle assistèrent une foule nombreuse de parents et d'amis des nouveaux mariés.

A ces jeunes époux nous souhaitons bonheur et prospérité.

Notre soirée de dimanche le 28, organisée en l'honneur des pionniers de la paroisse a obtenu un véritable succès. Un grand nombre des paroissiens ont répondu à l'appel de notre dévoué père curé et sont venus fêter ces vaillants ouvriers de la première heure. Ceux-ci occupaient des sièges réservés sur le théâtre.

Le programme débuta par des quadrilles du bon vieux temps, gigue, réminiscence et chants par nos anciens et anciennes paroissiens, âgés de plus de 70 ans. Pour ces divers numéros des prix en argent furent décernés à MM. Louis Duchesneau, Joseph Doucet, Oscar Poirier, J. A. Gareau et Mme A. Drouin.

L'orchestre de Nécé exécuta avec succès de jolis morceaux. Mmes Marie-Rose Fontaine, Jacqueline Gamache et Olive Tessier nous firent entendre de magnifiques solos de piano. Le jeune Gerald Tessier exécuta avec beaucoup de perfection un solo de violon.

Toutefois, ce qui fut le plus apprécié par le R. P. Yott, O.M.I., fut la chanson "Le Villard", par le R. P. E. Forestier. O.M.I. Le R. P. Jean du Divin Coeur accompagna au piano.

Prenant la parole, le R. P. Curé rappela en quelques mots l'histoire de la fondation de St-Paul. Il fit l'éloge de nos pionniers qui grâce à leurs labeurs et à leurs sacrifices ont fait de St-Paul une magnifique paroisse. Il évoqua la mémoire du regretté fondateur, le R. P. Adéodat Thérien, R. P. Leclachand et des anciens curés qui se sont dévoués sans compter pour le bien spirituel et matériel de la paroisse.

Il félicita la Rvde Sr Jean du Divin Coeur, maîtresse de musique du Couvent de l'Assomption pour le beau succès obtenu auprès de ses élèves dont plusieurs ont obtenu un diplôme du Conservatoire de Toronto.

Les Enfants de Marie furent remerciés pour le succulent goûter qu'elles servirent à l'assistance.

Avant de se séparer les assistants exécutèrent quelques pas de danse. Ainsi se termina cette soirée qui fut marquée d'entrain et de gaieté et dont nous gardons un excellent souvenir.

Nous avons appris avec regret le décès, survenu outre-mer, de Monsieur Léon Gibault, Lieutenant de Section. Lui survivent son épouse, Mme Georgina Labbé, domiciliée à Montréal; sa mère, Mme Langlois, et son père, M. Jean Langlois, et son frère Paul Langlois, outre-mer.

A la famille en deuil nous adressons nos condoléances.

Leçon d'histoire

Le professeur: Elève Linotte, dit-t-on la date de la mort de Jacques Cartier?

L'élève Linotte: J'ai pas m'tien, j'ai pas vu l'avis de décès dans le journal!

LEGAL

Nous devons et offrons des remerciements bien mérités aux Messieurs J. B. Bérubé, Les Carrière Dominique Coulombe, Maurice Vanguels et Lionel Tullier qui ont bien voulu sacrifier leur personne, leur voiture et leurs coupons pour conduire et ramener dans la nuit les quelques vingt-cinq élèves qui ont donné le programme post-scolaire à la radio.

Les commentaires entendus jusqu'ici ont été vraiment élogieux à l'adresse de nos jeunes artistes dont l'unique ambition est de faire leur part dans la propagation du Français en Alberta. Il semble que MM. Médard Desrochers et Albert Graves ont attiré l'attention des auditeurs sur leur talent respectif.

Les familles Martineau, Hébert, Potvin, Beaudoin ont la joie d'avoir un distingué trio de visiteurs des États-Unis et des cantons de l'Est. M. et Mme Román Martineau, de Waltham, Nord Dakota, et Mme Jean-Baptiste Hébert (née Martineau) de Ste-Hedwige de Compton, seront pour quelques semaines les hôtes de M. et Mme J.-A. Martineau, au village.

Le R. P. J. Joseph Fortier, S.J., vicaire général, est venu terminer sa visite annuelle interrompue le mois dernier. Cette fois, il a visité Ouellet et Pontiac où une vingtaine d'écoliers suivent les cours de Mlle Carrière et de M. Sylvain Lefebvre.

Connaissez-vous le lin?

A l'occasion de la bénédiction d'une usine de lin à De Beaulieu, le "Salaberry" a publié un article intéressant dont nous extrayons les passages suivants:

La bénédiction de la plus grosse linerie du pays éveille chez nous par des hommes qui, avant tout ont mis de l'avant le progrès et l'avancement de leur région, à dévoiler aux yeux de tous les québécois, l'immense revenu qu'a apporté au pays cette nouvelle culture.

"J'aimerais brièvement vous causer de cette plante, vous expliquer le processus onéreux qu'accomplit le lin avant d'être transformé en toile, et enfin mentionner la valeur de sa culture.

Qu'est-ce que le lin? Sachons d'abord que si le lin se cultive un peu comme d'autres plantes connues, par exemple à la manière de l'avoine, du blé ou de l'orge, il en est très différent, particulièrement en ce qui concerne sa culture, ses exigences et ses conditions bien définies.

Ses caractéristiques: une hauteur variant entre 30 et 36 pouces, une tige dépourvue de branches jusqu'à la touffe du sommet où se forment des petites fleurs blanches et de petites capsules contenant les graines.

Son sol et sa culture Le lin ne se cultive pas en n'importe quel sol; il doit être très riche en humus. Remarquons cependant qu'on ne devra jamais semer le lin à intervalles trop rapprochés, car il éprouvera d'une manière étonnante la matière organique du sol.

Après avoir vu une végétation de trois mois, il est prêt à être arraché; car retenons que le lin a cette particularité d'être arraché et non pas fauché ce qui laisserait à la tige sa pleine longueur et sa complète utilisation pour favoriser la graine, tandis qu'un genre de marteau pilon la broie et en recueille le contenu.

La plante dépourvue de ses fruits passera à une autre section qui éraiera la paille amolée par le rouissage et dégradera la filasse. Puis celle-ci sera séparée de l'écorce et un appareil à succion aspirera les déchets et les rejettera dehors.

Les écheveaux, mis en paquets, s'en vont à l'entrepôt où ils seront classés. Les tissés d'Irlande en feront part à la suite la belle toile de lin.

Mais pendant tout ce traitement du lin, on se rappelle à l'usine jusqu'où se déplace l'étoffe avec laquelle on fera de la belle grossière.

Enfin des graminées recueillies, on tiendra une huile fort employée dans la peinture et dans les vernis. En pharmacie pareillement, on se servira de la graine de lin comme dépuratif; le cultivateur l'utilisera dans l'alimentation pour favoriser la graine, tandis qu'un genre de marteau pilon la broie et en recueille le contenu.

La plante dépourvue de ses fruits passera à une autre section qui éraiera la paille amolée par le rouissage et dégradera la filasse. Puis celle-ci sera séparée de l'écorce et un appareil à succion aspirera les déchets et les rejettera dehors.

Les écheveaux, mis en paquets, s'en vont à l'entrepôt où ils seront classés. Les tissés d'Irlande en feront part à la suite la belle toile de lin.

Mais pendant tout ce traitement du lin, on se rappelle à l'usine jusqu'où se déplace l'étoffe avec laquelle on fera de la belle grossière.

Enfin des graminées recueillies, on tiendra une huile fort employée dans la peinture et dans les vernis. En pharmacie pareillement, on se servira de la graine de lin comme dépuratif; le cultivateur l'utilisera dans l'alimentation pour favoriser la graine, tandis qu'un genre de marteau pilon la broie et en recueille le contenu.

La plante dépourvue de ses fruits passera à une autre section qui éraiera la paille amolée par le rouissage et dégradera la filasse. Puis celle-ci sera séparée de l'écorce et un appareil à succion aspirera les déchets et les rejettera dehors.

Les écheveaux, mis en paquets, s'en vont à l'entrepôt où ils seront classés. Les tissés d'Irlande en feront part à la suite la belle toile de lin.

Mais pendant tout ce traitement du lin, on se rappelle à l'usine jusqu'où se déplace l'étoffe avec laquelle on fera de la belle grossière.

SPIRIT-RIVER

Monsieur Paul-Emile Hurtubise, Sergent du 38^e Escadron, de retour au pays n'a pas manqué de rendre visite à ses parents et surtout ses deux sœurs religieuses: Rvde Sœur Ste Geneviève, garde-malade des Sœurs Grises de la Croix de l'Hôpital Ste Croix et Rvde Sœur Ernest-Marie, religieuse-enseignante des Sœurs de la Providence à Peace-River. Son frère de Dawson Creek l'accompagnait.

Le R. P. G. Tétrault de Calais et M. Gagné de McLennan étaient de passage au presbytère ces jours derniers; ils ont visité l'Hôpital Ste Croix ainsi que les Révérends Frères Oblats Létourneau, Gaucher et Laurin.

Le Rvde Père Curé commence cette semaine la visite de ses paroissiens.

Il y a pratique de chant en préparation de la belle fête de Noël. On ne donne jamais trop au Bon Dieu-donnons Lui nos voix. Ce n'est jamais trop beau pour le Bon Dieu.

M. Joseph Dion a subi une sérieuse opération et est sous les soins des religieuses à l'Hôpital Ste Croix. Il est en bonne voie de guérison, sa condition est très bonne. Il est le père de M. Donat Dion, de l'aviation stationnée à Régina. Des vœux de complet rétablissement lui sont offerts.

Magnifique étude sur le miracle de la coopération en pays neufs de colonisation par M. E. Laurent, journaliste.

Il nous fait plaisir et nous croyons être utile aux colons et aux lecteurs de l'entendre en résumé cet article. "On sent et on s'aperçoit qu'il y a une tendance nouvelle dans les esprits une réponse aux besoins économiques de nos temps. Cette tendance, fait assez paradoxal à souligner se retrouve surtout dans les régions nouvelles de colonisation. Elle indique que nous nous dirigeons vers une politique plus rationnelle, plus profitable pour la société et moins onéreuse pour le trésor public.

Comment expliquer cette tendance dans les régions neufs? Il ne faut pas être grand philosophe pour trouver une réponse presque adéquate: Dans ces régions nouvelles de colonisation, les colons sont environnés et ont comme voisins un type du Lac-St-Jean d'un côté, de l'autre, un cultivateur de vieille souche de Beaulieu et ainsi de suite. On est venu d'un peu partout et l'on a choisi son lot comme on a pu, plutôt que comme on aurait voulu. D'ailleurs la question de voisinage entre pour bien peu dans le choix du terrain ici ou là, excepté pour certains groupements de famille qui préfèrent et avec raison, se placer près les uns les autres.

Or, tous ces colons ont travaillé à l'ouverture du pays, d'un pays neuf. Ils ignorent, quand on leur place, les querelles et jalouses qui s'enracinent dans le passé et qui constituent un passif pour les nôtres. Ensemble, ils ont travaillé à combattre la misère, les marignols, les brûlés; ensemble ils veulent travailler à conquérir le succès. Vous avez là la raison de

Un rat tombe sur la capitale nazie

Donnelly

Retraite Annuelle

Les 21-22 et 23 novembre dernier, favorisés d'une température splendide, les paroissiens de Donnelly ont participé au grand privilège d'une retraite annuelle.

Il n'est pas de commentaire sur les mérites de nos prédicateurs les RR.PP. U. Robert O.M.I. de Grouville et L.M. Robert O.M.I. de Tanguay. Espérons sincèrement que tant de dévouement ne sera pas totalement perdu.

Visiteur

Vendredi soir le 26, Paul Hurtubise partait pour Edmonton, après avoir passé quelques jours parmi ses amis de Donnelly.

Visite paroissiale

Notre curé, le R. P. Laroché, O.M.I. a pu finir la visite paroissiale de la campagne, nord et sud pendant le beau temps.

La visite du village sera aussi prochainement finie à la fin de cette semaine.

Température

Le temps d'hiver semble enfin vouloir nous arriver avec le motif de décembre.

Assemblée du cercle des Fermières

Jeu 25 novembre le Cercle des Fermières a tenu sa dernière assemblée de l'année.

Pour l'occasion, Mme la Secrétaire ayant invité M. le Provincial, celui-ci nous intéressa vivement avec une causerie sur le Congrès d'Artisanat tenue à Edmonton en fin d'octobre, et avec beaucoup de délicatesse nous suggéra quelques directions plus sérieuses pour nos futures assemblées.

Pour mettre en pratique une très petite partie des bons conseils reçus lors de la retraite, les dames acceptèrent de faire dorénavant un travail utile pendant les assemblées, et de supprimer la partie récréative.

Le Cercle reprendra ses réunions mensuelles régulières le dernier vendredi de janvier 1944.

Corneille condamné à mort

Toronto. — Charles Beeken, inspecteur de la société humanitaire, a annoncé qu'il a tué une corneille accusée d'avoir étouffé un bébé, dans l'est de Toronto. Le bébé était dans une voiturette, lorsque la corneille survint et piqua l'enfant à la main, jusqu'à ce que le sang jaillit.



Les progrès de la Coopération et des Coopératives dans les pays neufs

Magnifique étude sur le miracle de la coopération en pays neufs de colonisation par M. E. Laurent, journaliste.

Il nous fait plaisir et nous croyons être utile aux colons et aux lecteurs de l'entendre en résumé cet article. "On sent et on s'aperçoit qu'il y a une tendance nouvelle dans les esprits une réponse aux besoins économiques de nos temps. Cette tendance, fait assez paradoxal à souligner se retrouve surtout dans les régions nouvelles de colonisation. Elle indique que nous nous dirigeons vers une politique plus rationnelle, plus profitable pour la société et moins onéreuse pour le trésor public.

Comment expliquer cette tendance dans les régions neufs? Il ne faut pas être grand philosophe pour trouver une réponse presque adéquate: Dans ces régions nouvelles de colonisation, les colons sont environnés et ont comme voisins un type du Lac-St-Jean d'un côté, de l'autre, un cultivateur de vieille souche de Beaulieu et ainsi de suite. On est venu d'un peu partout et l'on a choisi son lot comme on a pu, plutôt que comme on aurait voulu. D'ailleurs la question de voisinage entre pour bien peu dans le choix du terrain ici ou là, excepté pour certains groupements de famille qui préfèrent et avec raison, se placer près les uns les autres.

Or, tous ces colons ont travaillé à l'ouverture du pays, d'un pays neuf. Ils ignorent, quand on leur place, les querelles et jalouses qui s'enracinent dans le passé et qui constituent un passif pour les nôtres. Ensemble, ils ont travaillé à combattre la misère, les marignols, les brûlés; ensemble ils veulent travailler à conquérir le succès. Vous avez là la raison de

Un rat tombe sur la capitale nazie

Donnelly

Retraite Annuelle

Les 21-22 et 23 novembre dernier, favorisés d'une température splendide, les paroissiens de Donnelly ont participé au grand privilège d'une retraite annuelle.

Il n'est pas de commentaire sur les mérites de nos prédicateurs les RR.PP. U. Robert O.M.I. de Grouville et L.M. Robert O.M.I. de Tanguay. Espérons sincèrement que tant de dévouement ne sera pas totalement perdu.

Visiteur

Vendredi soir le 26, Paul Hurtubise partait pour Edmonton, après avoir passé quelques jours parmi ses amis de Donnelly.

Visite paroissiale

Notre curé, le R. P. Laroché, O.M.I. a pu finir la visite paroissiale de la campagne, nord et sud pendant le beau temps.

La visite du village sera aussi prochainement finie à la fin de cette semaine.

Température

Le temps d'hiver semble enfin vouloir nous arriver avec le motif de décembre.

Assemblée du cercle des Fermières

Jeu 25 novembre le Cercle des Fermières a tenu sa dernière assemblée de l'année.

Pour l'occasion, Mme la Secrétaire ayant invité M. le Provincial, celui-ci nous intéressa vivement avec une causerie sur le Congrès d'Artisanat tenue à Edmonton en fin d'octobre, et avec beaucoup de délicatesse nous suggéra quelques directions plus sérieuses pour nos futures assemblées.

Pour mettre en pratique une très petite partie des bons conseils reçus lors de la retraite, les dames acceptèrent de faire dorénavant un travail utile pendant les assemblées, et de supprimer la partie récréative.

Le Cercle reprendra ses réunions mensuelles régulières le dernier vendredi de janvier 1944.

Corneille condamné à mort

Toronto. — Charles Beeken, inspecteur de la société humanitaire, a annoncé qu'il a tué une corneille accusée d'avoir étouffé un bébé, dans l'est de Toronto. Le bébé était dans une voiturette, lorsque la corneille survint et piqua l'enfant à la main, jusqu'à ce que le sang jaillit.

nos succès dans la coopération dans les pays neufs.

N'est-ce pas trop souvent la racine des difficultés à établir des coopératives dans les vieux centres, les vieilles paroisses? et malheureusement, l'idée coopérative, pour s'épanouir en toute liberté et pour grandir, exigeait parfois la disparition des mesquines querelles politiques, de rivalités familiales qui ont leur source dans une position sociale enviable, le désir de succès ou de marquer le pas.

Le désir de succès, ces idées mesquines, tandis qu'ici, ces idées sont presque inconnues dans les pays neufs.

Les progrès de l'idée coopérative en pays neufs modifieront considérablement le visage de ces régions neuves au cours des prochaines années. Elle apprend à ceux qui sont ici à s'occuper de leurs propres intérêts et ainsi à s'orienter plus facilement dans la voie du succès.

Enfin, dernière considération: nos colons viennent des vieilles paroisses en général; ils étaient les frères de ceux qui sont restés. Ils n'étaient pas plus habiles qu'eux, mais avec le temps, au contact d'un pays neuf, leur mentalité s'est corrigée. Ils ont retrouvé dans leur âme et dans leur cœur, l'âme et le cœur de ceux qui firent notre pays.

Une visite en ces endroits nouveaux de colonisation serait une leçon de coopération et de conviction. Elle nous permettrait de constater la crédibilité de la légende qui veut que les Canadiens-français soient incapables de s'occuper de leurs propres affaires.

N.

Un rat tombe sur la capitale nazie

Donnelly

Retraite Annuelle

Les 21-22 et 23 novembre dernier, favorisés d'une température splendide, les paroissiens de Donnelly ont participé au grand privilège d'une retraite annuelle.

Il n'est pas de commentaire sur les mérites de nos prédicateurs les RR.PP. U. Robert O.M.I. de Grouville et L.M. Robert O.M.I. de Tanguay. Espérons sincèrement que tant de dévouement ne sera pas totalement perdu.

Visiteur

Vendredi soir le 26, Paul Hurtubise partait pour Edmonton, après avoir passé quelques jours parmi ses amis de Donnelly.

Visite paroissiale

Notre curé, le R. P. Laroché, O.M.I. a pu finir la visite paroissiale de la campagne, nord et sud pendant le beau temps.

La visite du village sera aussi prochainement finie à la fin de cette semaine.

Température

Le temps d'hiver semble enfin vouloir nous arriver avec le motif de décembre.

Assemblée du cercle des Fermières

Jeu 25 novembre le Cercle des Fermières a tenu sa dernière assemblée de l'année.

Pour l'occasion, Mme la Secrétaire ayant invité M. le Provincial, celui-ci nous intéressa vivement avec une causerie sur le Congrès d'Artisanat tenue à Edmonton en fin d'octobre, et avec beaucoup de délicatesse nous suggéra quelques directions plus sérieuses pour nos futures assemblées.

Pour mettre en pratique une très petite partie des bons conseils reçus lors de la retraite, les dames acceptèrent de faire dorénavant un travail utile pendant les assemblées, et de supprimer la partie récréative.

Le Cercle reprendra ses réunions mensuelles régulières le dernier vendredi de janvier 1944.

L'IMPRIMERIE DE

La Survivance

peut vous procurer

- En-têtes de lettres
- Etats de comptes
- Envelopes
- Factures
- Pamphlets
- Circulaires
- Cartes mortuaires
- Liste de prix
- Cartes de visite
- Cartes d'affaires
- Sympathies
- Convocations
- Bons
- Menus
- Cheques
- Buvards
- Brochures
- Programmes
- Livrets
- Faire-part
- Placards
- Affiches
- Bulletins
- Livrets de regus
- Cartes de remerciements
- Billes d'admission
- Billes de loteries

Nous vous fournissons des prix sur demande, sans aucune obligation de votre part.

La Survivance des Jeunes

Le sou de la Page des Jeunes

Mes chers petits enfants,
Oeux qui sont plus vieux parmi vous se rappellent qu'autrefois Grand-Père ramassait les gros sous pour la Survivance des Jeunes. Cela lui aidait à vivre et à payer pour le petit journal.
Que diriez-vous si j'en ramassais encore aujourd'hui. Vous savez, Grand-Père n'est pas bien riche, il est même assez quéteux, des fois. J'ai pensé faire appel à mes petits enfants. Nous allons ouvrir une petite banque pour les gros sous. Les sous que vous m'envoyez serviront à payer pour le journal, à acheter des prix pour les concours, etc. etc.
Voilà Noël qui s'en vient bien vite. Est-ce que vous ne ferez pas un beau cadeau de gros sous pour la Page des Jeunes?
J'attends votre réponse avec confiance.

Grand-Père Le Moine

Croquis

Croquis sur Legal
Voici le texte d'un croquis sur le sou de Legal qui a été donné au poste CKUA, lors de l'émission de la Voix française, par Mlle Marie Chauvet et M. Médard Desrosiers, tous deux étudiants de la Haute Ecole de Legal.

Paul — Bonsoir Gisèle, comme tu sembles occupée.
Gisèle — Je le suis en effet.
Paul — Moi qui venais causer.
Gisèle — Je n'en ai guère le temps, car il me faut terminer pour demain, une composition difficile.
Paul — Difficile? Quel en est le sujet?
Gisèle — Oh! le sujet! Fufure-toi que notre professeur de français nous demande de chercher dans la paroisse de Legal une ressource naturelle, un accident géographique quelconque et d'en faire valoir l'avantage.
Paul — Et tu ne trouves rien.
Gisèle — Non.
Paul — Pourtant
Gisèle — Toi aussi tu hésites. On ne peut tout de même pas vanter nos montagnes élevées, ni discuter sur nos cours d'eau mystérieux.
Paul — A moins d'entrer dans le domaine de la fiction, ce que tu ne dois pas être l'idée de ton professeur. Mais j'y songe
Gisèle — Dis vite, tu me sauves.
Paul — Pourquoi ne parlerais-tu pas de la mine de charbon qui occupe un emplacement assez considérable au centre même du village.

GLANURES

Famille canadienne française exemplaire.
La famille de M. et Mme Alphonse Perreault, de St-Jude, Comté de St-Hyacinthe, dépasse encore celle de M. Campana citée dernièrement. Elle compte actuellement 8 religieux, un aîné décédé, 1 religieuse, deux filles mariées et 3 fils.
Pour les coureurs: Gérard Coté champion.
Le fameux ex-champion coureur Gérard Coté a remporté le titre de "Champion de l'Amérique du Nord et champion national pour 1943 à la "Yonkers" en parcourant les 26 milles en 2 heures et 5 minutes, ce qui fait 12 milles et une petite fraction à l'heure, soit un temps de 4 minutes et une autre grosse fraction, disons en chiffre ronds, 5 minutes au mille.
Les 3 "R" de l'éducation.
En Amérique, écrit-on quelque part l'éducation repose sur la fameuse formule des trois "R" (reading, riting, et rhithmic) lire, écrire et compter.
A ces trois "R" il faut en ajouter un quatrième au pays de Québec et dans les centres de langue française disséminés dans l'Ouest "Religion." Ce n'est pas uniquement la tradition des 4 "R" qui distingue les écoles du Québec. L'école du Québec comme nos 6-coles bilingues valent autant, sinon plus qu'importe quelle école dans l'importance quelle province.
L'année de la "grande noirceur" 1765.
Au mois d'octobre, phénomène extraordinaire se produisit qui répandit la terreur parmi la population. Une profonde obscurité couvrit le pays en plein jour le 15 et 16 octobre. Ces journées avaient été précédées de grand vent et durant l'obscurité, il y eut des éclairs et de terribles coups de tonnerre. La pluie qui tombait alors était de couleur noire et sentait la suie. On n'a jamais trouvé, semble-t-il, d'explication satisfaisante à ce phénomène. Longtemps on a cru que c'était le résultat de l'éruption de certains volcans islandais.

Lettre reçue

Bonnyville, Alta.
Cher grand-père
Je suis content de vous écrire pour la première fois. Il me semblait que je n'étais pas capable; mais maintenant que je suis rendu en grade sept en français je me suis dit que j'étais prêt pour essayer.
J'étais très content de voir un concours si fou aussi je m'empresse de répondre. J'espère d'être l'heureuse gagnante.
D'une amie de la page des jeunes.
Marianne Dupré.

Concours du mois de décembre

Mes chers enfants,
J'attends d'avoir reçu mes chansons avant de faire le tirage de notre dernier concours. Ça ne sera pas long. En attendant voici le concours pour le mois de décembre. Il sera très facile. Ecoutez bien.
Ecrivez-moi une composition sur Noël.
Choisissez le sujet que vous voudrez: un conte, une description de la scène, le récit de la messe de minuit, la description d'un arbre de Noël, etc. Pourvu que votre composition se rapporte à Noël, elle sera acceptée.
Remarque: 1. Il faut que cette composition soit écrite par vous-même et non pas copiée dans un livre, ou composée par un autre.
2. N'envoyez pas des compositions trop longues.
3. Les meilleures compositions seront publiées dans le journal.
4. Je donnerai des chansons canadiennes comme prix.

Mes petits amis m'écrivent

J'ai reçu dernièrement d'autres lettres de mes petits amis. En particulier je dois mentionner:
Marianne Dupré, de Bonnyville;
Maurice Charois, de Legal;
Paul Faucher, de St-Esprit.
Comme je l'ai déjà dit, je donnerai sous peu de belles chansons aux vainqueurs de notre dernier concours.
Grand-Père.

Une minute...
Un Juif adressait un jour à Jénovah cette prière:
"Seigneur, que sont pour vous cent mille ans?
— Pas plus qu'une minute.
Gisèle — Et que dirais-je?
Paul — Tu pourrais, je crois en donner la situation, en vanter l'étendue, insister sur la qualité du minéral et faire ressortir son utilité en temps de guerre. Alors que le Canada est menacé d'une disette de charbon, nous, heureux habitants de Legal, nous n'avons qu'à faire quelques pas pour nous en procurer.
Gisèle — Tu as raison; une mine d'ailleurs, qu'elle soit d'or, d'argent ou de pierres noires est toujours précieuse. Puisque nous sommes à l'étudier le terrain de notre région, est-ce la vérité qu'en creusant des puits, quelques uns ont observé un gaz souterrain qu'on pourrait facilement utiliser?
Paul — Plusieurs l'affirment en effet; et à propos de puits, sais-tu que Legal est, dans l'ouest canadien, un centre enviable. L'eau jaillit de notre sol en abondance. D'une qualité supérieure, elle a un goût agréable et elle sert à tous les besoins domestiques.
Paul — Et tu ne trouves rien.
Gisèle — Non.
Paul — Pourtant
Gisèle — Toi aussi tu hésites. On ne peut tout de même pas vanter nos montagnes élevées, ni discuter sur nos cours d'eau mystérieux.
Paul — A moins d'entrer dans le domaine de la fiction, ce que tu ne dois pas être l'idée de ton professeur. Mais j'y songe
Gisèle — Dis vite, tu me sauves.
Paul — Pourquoi ne parlerais-tu pas de la mine de charbon qui occupe un emplacement assez considérable au centre même du village.

Portrait d'un idiot
Un monsieur, ayant fait prendre son portrait chez un photographe, refusait d'accepter la livraison et de payer la note, sous prétexte que la photographie n'était pas "du tout, du tout ressemblante".
Le lendemain, à la porte du photographe, on voyait la photo en question avec cette courte mais éloquent inscription: "Portrait d'un imbécile".
Pareille, l'intéressé tente une poursuite judiciaire. L'avocat du photographe nous en fait un simple dilemme: "Si le portrait du demandeur n'est pas "du tout, du tout ressemblant", et dans ce cas, il ne subit aucun préjudice de la part de mon client. Si, au contraire, on peut le reconnaître, c'est donc qu'il est ressemblant; et alors, il doit le prendre et le payer.

La coiffe de Ste-Catherine

Elle n'est pas en mousseline
En dentelle aux flots précieux.
Cette magique capeline
Nous vient directement des cieux.
La sainte n'avait pour coiffure,
Que de longs et forts beaux cheveux.
De cette charmante parure,
Son cœur n'était point orgueilleux.
Cependant, le Seigneur St-Pierre
Lui dit d'un air tout doux: "C'est:
"Pour passer au seuil de la lumière,
Un voile aurait fait beaucoup mieux."
Alors, souriant, Catherine,
D'un grand nuage qui passait,
Prénant une brève opaline
Docile, s'en enveloppait
Mais divers morceaux s'échappèrent
Et sur la terre, en bonnets ronds.
Au hasard des vents, ils tombèrent
Sur cheveux noirs et cheveux blonds.
Et comme Ste-Catherine,
Celles de qui la capeline
Vient coiffer la tête-céline
Trottent tout droit en paradis
Sans avoir trahi de maris.
La coiffe de Ste-Catherine.

(Note: Texte de la déclaration qui a été donnée par Mlle Thérèse Coulombe, de Legal, le 25 novembre, au poste CKUA.)

HISTOIRE DU CANADA

Acte de Québec — Invasion américaine

L'arrivée de Carleton n'apporta pas un aussi prompt remède qu'on l'avait espéré aux troubles qui désolaient le pays. Les Canadiens, voyant le système d'exclusion n'avait adopté le gouvernement à leur égard, continuèrent leur opposition négative. Dès avant le départ de Murray, bon nombre de citoyens les plus notables avaient envoyé des représentations à Londres, espérant qu'une aussi juste cause ne resterait pas sans défenseurs; en effet, quelques anglais éclairés se joignirent à eux. Les ministres firent désavouer par le roi l'ordonnance de 1764, et accorder aux Canadiens le droit d'être jurés en des cas spécifiés, et d'être avocats sous certaines restrictions. Le rapport York-Grey, et les déclarations des membres, et de vingt-trois ans plus, catholiques ou protestants, avec pouvoir législatif, moins le droit d'imposer des taxes, si ce n'est pour les chemins et les édifices publics. Le roi se réservait le privilège d'instituer des cours de justice civiles, criminelles, ou ecclésiastiques.
L'acte de Québec était de nature à mécontenter les Anglo-Américains; mais il eut bon effet de rassurer les Canadiens, et contribua grandement à les attacher à la couronne d'Angleterre. Le général Carleton, qui revenait en Canada pour inaugurer la nouvelle constitution, dut devoir travailler plus que jamais à s'attacher les Canadiens par quelques faveurs; il en nomma plusieurs à des charges publiques, et sur les vingt-trois membres du conseil législatif, un tiers fut choisi parmi les catholiques. Il n'y avait pas de temps à perdre; en effet, le congrès leur avait envoyé une adresse, les sollicitant de se joindre aux autres colonies pour défendre avec elles leurs droits et leur liberté. Cette adresse fit une assez grande sensation dans le pays, surtout parmi les anglais, qui considéraient plus dominer exclusivement, se jetèrent dans le parti révolutionnaire. La situation du général Carleton devint excessivement difficile. Heureusement, la noblesse et le clergé réussirent à maintenir presque toute la population dans la neutralité.
Révolution américaine
Voyant que l'appel fait aux Canadiens n'avait produit que peu d'effet; informé d'ailleurs que l'Angleterre était déterminée à employer la force des armes, le congrès américain ne sollicita de prendre les coups, et de s'emparer immédiatement des principaux postes de la frontière, par lesquels on supposait que les Canadiens étaient tenus en échec. Au commencement de mai 1775, les colonels Allen et Arnold, à la tête d'environ 900 hommes, traversèrent le lac Champlain, et débarquèrent de nuit tout près de Carillon. Ce fort, qui n'avait que 50 hommes de garnison, se rendit.

Le testament d'Adam

François l'avait compris l'importance d'assurer à son royaume sa juste part dans l'héritage des terres lointaines dont on commençait à soupçonner l'existence. Le Portugal s'en frottait, l'Espagne y vit une atteinte de souveraineté. Le 27 janvier 1541, le délégué d'Espagne, commandeur d'Alcantara, exprima les appréhensions de son pays. "Est-ce déclarer la guerre, demandait le monarque, que d'envoyer les bas mes mayres? Le soleil lui parut moi comme pour la suite; je voudrais bien voir la clause du testament d'Adam qui m'exclut du partage du monde".
L'ambassadeur ne la lui montra pas!

Dictionnaire Huron

Le Service des Archives du gouvernement fédéral avait entrepris la publication d'une série d'ouvrages historiques ayant trait directement à l'histoire religieuse du Dominion. Le premier livre paru en 1922. C'est la reproduction des dictionnaires du dialecte huron qui furent composés par les premiers missionnaires jésuites avant le milieu du dix-septième siècle. Les originaux de ces ouvrages sont conservés aux archives du collège Sainte-Marie de Montréal. Nous ne croyons pas qu'il ait paru un autre volume de la série projetée par les Archives fédérales.

Télescope

C'est en jouant que les enfants d'un Hollandais, montreur de spectacles, nommé Jijepier, découvrirent le télescope. Ils s'amusaient avec quelques-uns des appareils qui servaient de gagne-pain à leur père, quand, par un heureux hasard, ils placèrent des verres et des miroirs de telle façon que le clocher d'une église éloignée parut toucher presque leurs yeux. Ils s'exclamèrent, et leur père s'approchant s'étonna à son tour et constata tout ce qu'on pouvait tirer de cette accidentelle invention.
Cet instrument parvint à la connaissance de Galilée, qui le perfectionna et le présenta ensuite au monde émerveillée.

dit sans coup férir; le fort Saint-Frédéric se rendit quelques jours après, ainsi que celui de Saint-Jean, où il n'y avait qu'un sergent avec quelques soldats; ce dernier fort cependant fut repris le surlendemain par 80 volontaires canadiens, sous le commandement de M. Picote de Belestre.
Le congrès profita de ces premiers succès pour achever de gagner ceux des Canadiens, qui paraissaient indécis, en faisant circuler dans tout le Canada une proclamation encore plus insinuante que tout ce qui avait précédé, et plusieurs s'y laissent prendre. Cette défection jeta le gouvernement dans une grande perplexité; il proclama la loi martiale, et appela la milice sous les armes, mais sans produire grand résultat. Carleton alors s'adressa aux cantons iroquois; ceux-ci qui n'avaient aucun motif de préférence pour l'un ou pour l'autre parti, se firent prêts quelques temps, et finirent par s'engager à prendre la campagne aux premières feuilles du printemps.

VOILÀ SÛREMENT DU PAIN MERVEILLEUX!

LA ROYAL EST SÛREMENT UNE LEVURE MERVEILLEUSE!



PAINS LEVURE ROYAL

Seulement 2¢ par jour assurez un pain savoureux

ENVELOPPE HERMETIQUE EN PROTEGE L'ACTIVITE PURE, DE CONFIANCE!

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

MORIN & FRERES Entrepreneurs en construction Téléphone 28405 10127 - 113e rue Edmonton	H. MILTON MARTIN MAISON FONDÉE EN 1908 Assurances de toutes sortes Tél. 24344 721, édifice Tegner
NICHOLS BROTHERS Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à acide 10103 - 95e rue TEL. 21881	LA PARISIENNE DRUG CO. LIMITED Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524, Ave Jasper TEL. 26374
Edmonton Rubber Stamp CO., LIMITED Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux TEL. 26927 10037 - 101A Edmonton	WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD. Transport et emmagasinage Déménagements: meubles, etc. etc. TEL. 21528 Edmonton
The Phillips Typewriter CO., LTD. Dactylographes Royal, standard, portatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques. 10115 - 100e rue Edmonton	SEMKIRK & YALE HOTELS EDMONTON, ALTA Situé dans le centre des affaires et des théâtres
MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles TEL. 26361 Edmonton	W. H. CLARK LUMBER, CO. COURS A BOIS — GROS et DETAIL 10330 - 106e Rue TEL. 24165 Edmonton, Alta.
REMINGTON RAND LIMITED 10520, Ave Jasper, Edmonton	
A LOUER	

Revue de la semaine

British United Press

RUSSE

Les armées soviétiques viennent de remporter un éclatant succès sur le front de l'Europe orientale en capturant la ville de Gomel. Elles ont ainsi ajouté un autre épisode glorieux de la brillante offensive qui les conduit à la frontière de la Pologne.

La prise de Gomel représente un autre coup dur à l'organisation allemande en Russie. En plus de servir de base stratégique importante, la plus puissante à l'est du Dnieper, Gomel était pour les Allemands un centre de communications ferroviaires vital.

La chute de Gomel, admise par l'ennemi dans la gigantesque offensive russe vers la frontière polonaise, au nord des marais Pripiat. Cet incident a cependant une importance portée plus qu'il n'en a l'air. Elle est maintenant enlevée à l'ennemi ses moyens de communiquer avec les autres corps d'armée combattant sur le front central et dans l'Ukraine. De plus les Allemands ont subi de lourdes pertes en cherchant à défendre leur base.

Radio-Berlin rapporte que l'évacuation était déjà commencée depuis quelque temps et qu'elle est maintenant terminée.

Ce serait peut-être un excès d'optimisme que de croire que la chute de Gomel, pivot principal de la ligne de défense allemande, entraine l'effondrement rapide de la résistance nazie en Russie blanche et la retraite ennemie en Pologne. Bien que les Russes aient coupé les communications ferroviaires s'étendant au nord au sud, en face de Zhitobin, les Allemands sont encore maîtres de cette ligne de chemin de fer de Zhitobin à Mogilev et non présumons qu'ils entreprendront une grande résistance dans le secteur supérieur du Dnieper.

ROUMANIE

Une porte-parole du ministère anglais de la guerre économique a laissé entendre cette semaine que la Roumanie se prépare à gagner les bonnes grâces des Nations unies et même à demander la paix séparée. Ce développement diplomatique ajouté aux récents alliés contre Stoka, capitale de la Bulgarie fait prévoir de grands événements à la fois diplomatiques et militaires dans la péninsule des Balkans. Les Allemands se rendent d'ailleurs compte de cette perspective et envoient des troupes de renforts dans l'ouest des Balkans pour arrêter les progrès des troupes patriotes yougoslaves.

YUGOSLAVIE

La long de la côte dalmate, les patriotes yougoslaves livrent une lutte acharnée aux envahisseurs nazis afin de conserver ouverte la voie de pont préparée en vue de l'invasion alliée.

Ces développements dans les Balkans sont probablement très proches. Le but stratégique du bombardement de Stoka livré par les bombardiers lourds américains, est évident. La capitale bulgare est en quelque sorte le centre nerveux de toutes les principales lignes de communications de la péninsule balkanique.

ITALIE

La 8e armée du général Sir Bernard Montgomery a traversé la rivière Sangro grosse par les pluies, qui constituait l'obstacle le plus difficile encore rencontré dans sa marche sur la péninsule italienne. Les troupes ont passé le cours d'eau sous un feu féroce et par là ont ouvert une brèche dans la ligne d'hiver d'Hitler.

L'attaque de l'autre côté de la rivière sur un front d'un peu plus de cinq milles a été effectuée pendant les quelques derniers jours, disent des rapports officiels.

JAPON

Les Japonais, qui ont perdu les îles Gilbert aux mains des Américains, ne trouvent maintenant dans une cruelle alternative dans les îles Marshall: rétracter ou mourir. Tel est l'avis de compétences qui ont commenté la nouvelle donnée par l'amiral Nimitz du succès complet des Yankees.

On dit que les Nippons ne sauraient tenir maintenant dans l'archipel Marshall sans un coup audacieux de leur flotte. Personne ne pense, d'ailleurs, que les Nippons soient en mesure de risquer ainsi leur flotte.

BERLIN

Les brigades d'incendies nazies et les équipes de sauvetage travaillent encore aujourd'hui à refaire l'ordre dans Berlin dévastée par les bombes, et des témoins ont révélé de nouveaux détails de la destruction presque incroyable opérée par deux nuits consécutives de puissants assauts de l'aviation alliée.

In Memoriam

Adieux à un jeune héros de l'aviation Maurice Saubourin, mort au champ d'honneur

C'est l'heure du Crépuscule au pays d'Évangéline, dans l'espace montent nos avions: la patrouille du soir!

Le bon Dieu ouvrant une des fenêtres de l'Éternité se pencha, avec une pitié infinie sur la terre, rouge de sang-exaltant sa lourde plainte. Son regard de mauséumiste se fit bien doux plongeant dans les prunelles ardentes d'un de nos gars qui planait dans les hautes étoiles, dans une folle déroute, d'écrasant aux rives de Fundy.

Plus tard, un soir encore, reposant dans les plis de son drapeau, le beau sergent revint au village: la grande voix de l'Atlantique avait murmuré son premier De profundis, le clocher natal tint les réponses lugubres.

La folle très grande-venue de partout le salua en son foyer une dernière fois. Le clergé de toutes les paroisses environnantes, les communautés religieuses rehaussaient par leur présence la solennité des funérailles. Le sergent Warren Somerville, de Dartmouth, N.E., frère d'armes et ami intime du défunt connaissait le deuil, délégué de l'Aviation Royale canadienne: suivant le cercueil le Capitaine Guimont, son frère Paul, en grande tenue de la Gendarmerie Royale et la famille, puis le cortège très nombreux: nationalités et croyances s'effaçant dans un hommage universel au cher disparu.

À méditer donc les cheveux gris-sont à notre service, à la mère implorant silence à son cœur pour éprouver si grande cause, nos affectueuses condoléances.

Le sergent Maurice Saubourin avait conquis tout son entourage, là-bas comme chez-nous. Les témoignages rendus par ses chefs et ses amis sont un véritable tribut à sa personnalité remarquable et loyale. Que dire de plus? Cette horrible tragédie est de tous les jours... On ne porte point le deuil d'un soldat: la prière et le souvenir forment la couronne qu'on drape sur la tombe.

Je dédie ces lignes à la douce mémoire de Maurice, et en lui, à tous ceux qui sont partis de chez nous pour toujours! Ce sont des morts glorieux. Cher Gaudin, ta belle âme n'en sera point jalouse de ce partage! et pas un rayon de ton aurole n'en pâlit.

Jeanne O. Guillemette.

Bonnyville, Alta.

Novembre 1943.

Allocution de M. l'abbé Normandeau

Mes bien chers Amis,

La triste circonstance qui nous réunit ici aujourd'hui nous rappelle plusieurs choses:

1.— Je dois féliciter sincèrement la famille Saubourin du beau geste qu'elle a fait en faisant venir la dépouille mortelle de leur fils pour dormir son dernier sommeil au milieu des siens dans sa paroisse natale.

2.— J'ai eu de mon devoir de venir au deuil de ce jeune homme et apporter mon témoignage de sympathie et de condoléances devant cette tombe qui va se refermer dans quelques instants. Ce jeune de chez vous, de chez nous, je l'ai connu un peu, cependant que j'ai connu ses parents, ses frères et ses sœurs, et que j'ai vu de mon devoir de conscience à la face du ciel et de la terre qui va recevoir son corps mortel, de rendre ce témoignage qu'il a toujours été un garçon modèle en tout et toujours, fidèle aux leçons et aux enseignements qu'il a reçus à l'école et surtout au sein de sa famille; il doit servir d'exemple à

ceux de son âge et de la jeune génération.

Insipide et fac secundum exemplar. Comme le disait dimanche dernier votre pasteur en le recommandant aux prières, c'est un des nôtres, c'est un peu beaucoup de nous-mêmes qui disparaît aujourd'hui.

Maintenant, chers parents, je dois vous transmettre un message que m'a inspiré le cher Maurice durant la messe que je disais à son intention ce matin: Ne pleurez plus, cessez vos larmes, continuez de prier pour moi et pour mes compagnons d'armes et de la-haut priions pour que la Providence vous de la-haut pour que la divine Providence vous protège tous en attendant que nous soyons tous réunis dans la félicité éternelle où il n'y aura plus de lendemain.

Remerciements

A Dieu notre Créateur et notre Père, notre entière soumission à sa Divine volonté.

A monsieur le curé Lapointe, l'abbé Farid, aux pères curés du Lac Froid, Port Kent, La Corne, Mallaig et St-Vincent; à la communauté des PP. Oblats de St-Paul; à la congrégation des Oblats d'Edmonton, et leur représentant, le Père Forestier;

A l'abbé Normandeau, ancien professeur de collège de mon mari, ami précieux de notre famille qui se rendit à l'endroit des funérailles pour y dire les dernières prières et y prononcer cette si éloquent et si émouvante adresse;

aux membres du clergé d'Edmonton qui ont prié sur le corps de notre cher enfant au passage du cercueil;

aux religieux du Bon Pasteur d'Edmonton, de Sainte Croix de Port Kent à nos bonnes religieuses du couvent et de l'hôpital de Bonnyville;

à la chorale de Bonnyville et à son directeur M. Jacques Sylvestre;

à la population entière de chez-nous et des régions voisines qui a montré tant de sympathie et de dévouement dans notre épreuve;

à Jeanne G., amie chère et dévouée; à la Survivance et plus sincères remerciements au nom de son père, de ses frères et sœurs.

Marguerite, mère de Maurice.

CLYDE

Naissance: A monsieur et Madame Hector Campbell un fils, né à l'hôpital Alexandra.

Mademoiselle Ethel Zatyko s'est enrôlée dans l'aviation et étudie la télégraphie sans fil à Montréal.

Sa sœur, Mlle Elizabeth Zatyko a récemment épousé M. Etienne (Stu) Petrishen. Le mariage a lieu en l'église St Patrice.

M. Pierre Ashton, saisi par l'appendicite alors qu'il était à la chasse, a été transporté d'urgence à l'hôpital Immaculée de Westlock et de là à celui de l'Université.

Mademoiselle Muriel Chevalier vient de partir pour Edmonton où elle va travailler dans un "salon de beauté".

Jean Lapin

Stockholm. — Les éléphants et les ours du Jardin zoologique de Berlin libérés pendant les raids aériens de l'été, ont été pourchassés et abattus dans le parc Tien-garten avec des mitraillettes par les gardes.

Le revenu net des éleveurs pour l'année 1942 a été de \$754,315.06.

Le nombre actuel des membres est de 44,053, ce qui comprend 8185 nouveaux membres entrés depuis 2 ans.

Les directeurs président une autre année satisfaisante pour 1943-44, en dépit d'une réduction des frais d'emmagasinage (storage).

L'Hon. M. McMillan, ministre de l'Agriculture de l'Alberta, ainsi que de l'Hon. M. Hooke, trésorier provincial ont apporté les meilleurs souhaits de notre gouvernement. L'Hon. M. McKinnon, d'Ottawa était l'invité d'honneur au banquet. Il a parlé du problème des grains, du Wheat Pool Board qui vient sous la juridiction de son Dept. Il a prêté une attention considérable aux exportations de grain pour 1943-44. Il note le développement d'un marché substantiel aux E.U. depuis 6 mois. Il prédit également, qu'à la fin de l'année, les Etats Unis n'auront plus de surplus. Même au Canada, dit-il, le surplus sera réduit considérablement.

M. Geo. Melvor, prés du Wheat Board a bien voulu consacrer toute une journée avec les délégués, parlant du fonctionnement du Wheat Board et répondant avec habileté à toutes les questions posées. Avec la suspension des opérations du "Grain Exchange" le Wheat Board assume pleine responsabilité dans la vente du blé et à plein pouvoir d'agir. Les délégués parlent à l'unanimité de la nécessité de sauvegarder à tout prix cette institution. Egalement, ils se déclarent en faveur du principe du quota sur les livraisons afin d'empêcher l'engorgement du marché à certaines périodes.

Le rapport parle des différents dé-marches faites par les trois Pools, ainsi que par la Fédération Canadienne d'Agriculture afin d'obtenir du Gouvernement fédéral une politique



Maurice Saubourin, jeune aviateur canadien-français originaire de Bonnyville, Alta, décédé accidentellement en service actif.

Rapport de la Convention du "Wheat Pool" tenue à Calgary la semaine dernière

par Louis Normandeau

La 21e convention annuelle des délégués du Wheat Pool s'est ouverte à Calgary le 28 novembre.

Après l'ouverture par le président Geo. Bennett, les délégués ont été réunis en comité exécutif. On procéda sans tarder à la présentation du rapport des directeurs, du gérant ainsi qu'un rapport spécial de l'Agence Centrale des Pools à Winnipeg.

Dans le rapport des directeurs il y est dit que, depuis son organisation en 1923, le Pool dans notre province a manœuvré un total de grain 788, 644 624 boisseaux de grain, et à retourné aux membres patrons, en surplus sur ses opérations, la somme de \$2,622, 472.00.

En plus, une somme de \$825,613.49 a été payée aux membres pour réserves depuis 2 ans, une proportion de 10%.

Malgré les difficultés de toutes sortes, le Pool a réussi à établir un fonds de réserves de \$4,762,570.80. Il serait bon de rappeler ici qu'en 1930, les Pools ont eu des difficultés financières; dans le temps, ils n'avaient jamais eu nécessaire d'avoir un fonds de réserves. C'est pourquoi, depuis cet époque, ils ont consacré les bénéfices de plusieurs années d'opération à cette fin. L'année 1942 a bénéficié de pluies abondantes dans tout l'ouest, prégénération totale de 13.31 p.c. comparée à une moyenne de 10.46 p.c. Il y eut diminution des emblavures en blé, comparée à 1941, de 110,000 acres avec rendement moyen à l'acre de 27 minots. Par contre, il y eut augmentation pour les grains minotiers de 974,000 gués soit qu'en tout, fait une augmentation générale de tous les grains de 863,000 acres dans cette province.

Aux 49 éleveurs du Wheat Pool les fermiers ont livré 35,000,000 minots, ce qui fait une moyenne par éleveur de 32,469 minots. Quatorze nouveaux éleveurs ont été achetés, ce qui fait un total présentement de 434 éleveurs en Alta.

Un dividende de 1 sous le minot fut payé aux patrons au cours de l'été sur la récolte de 1941 \$250,000.00.

Le revenu net des éleveurs pour l'année 1942 a été de \$754,315.06.

Le nombre actuel des membres est de 44,053, ce qui comprend 8185 nouveaux membres entrés depuis 2 ans.

Les directeurs président une autre année satisfaisante pour 1943-44, en dépit d'une réduction des frais d'emmagasinage (storage).

L'Hon. M. McMillan, ministre de l'Agriculture de l'Alberta, ainsi que de l'Hon. M. Hooke, trésorier provincial ont apporté les meilleurs souhaits de notre gouvernement. L'Hon. M. McKinnon, d'Ottawa était l'invité d'honneur au banquet. Il a parlé du problème des grains, du Wheat Pool Board qui vient sous la juridiction de son Dept. Il a prêté une attention considérable aux exportations de grain pour 1943-44. Il note le développement d'un marché substantiel aux E.U. depuis 6 mois. Il prédit également, qu'à la fin de l'année, les Etats Unis n'auront plus de surplus. Même au Canada, dit-il, le surplus sera réduit considérablement.

M. Geo. Melvor, prés du Wheat Board a bien voulu consacrer toute une journée avec les délégués, parlant du fonctionnement du Wheat Board et répondant avec habileté à toutes les questions posées. Avec la suspension des opérations du "Grain Exchange" le Wheat Board assume pleine responsabilité dans la vente du blé et à plein pouvoir d'agir. Les délégués parlent à l'unanimité de la nécessité de sauvegarder à tout prix cette institution. Egalement, ils se déclarent en faveur du principe du quota sur les livraisons afin d'empêcher l'engorgement du marché à certaines périodes.

Le rapport parle des différents dé-marches faites par les trois Pools, ainsi que par la Fédération Canadienne d'Agriculture afin d'obtenir du Gouvernement fédéral une politique

Annexion des territoires — La loi scolaire fédérale et des ordonnances — D'abord le régime du Québec puis la spoliation des minorités — La question se pose au parlement fédéral lors de la constitution des provinces de Saskatchewan et l'Alberta — Laurier capitale devant Sifton.

ENSEIGNER D'ABORD AUX PROVINCES ANGLAISES A RESPECTER LES DROITS DES MINORITES

Monsieur Henri Bourassa, vétérinaire de la vie politique canadienne, donne actuellement à Montréal une série de conférences où il retrace ses souvenirs politiques. La dernière de ces conférences nous touche de près puisqu'elle traite de la question des Ecoles de l'Ouest. Nous publions les principaux passages que nous empruntons au De-

voir, sous la signature de M. Paul Sauval.

Dans sa dernière conférence, M. Henri Bourassa a traité de la question des écoles du Nord-Ouest et de son passage dans la politique provinciale. Voici un résumé de cette conférence:

On avait prévu dans l'art. 146 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, l'annexion à l'Empire de l'immense région qui s'appelait partiellement la Terre de Rupert, et partiellement, les Territoires du Nord-Ouest. Dès 1868 le parlement impérial passa une loi déterminant les conditions de cette annexion, et au mois de juin 1870 le gouvernement impérial passa un acte en conseil qui conférait au Canada la juridiction sur ces territoires.

En 1871, le gouvernement canadien fit adopter par le parlement impérial une loi qui ajoutait à l'Acte de l'A.B.N. et stipulait que le parlement canadien aurait toute autorité pour gouverner les nouveaux territoires. La différence entre le Manitoba et le Nord-Ouest, c'est que dans le cas du Manitoba, le parlement canadien se désolait de son autorité tandis que dans les territoires il conservait son autorité. L'embryon de gouvernement constitué là n'était qu'un pouvoir subordonné du pouvoir fédéral.

La première loi organique pour les territoires fut votée en 1875 par le parlement d'Ottawa. On y stipulait, au point de vue scolaire, qu'une majorité des contribuables d'un district ou d'une partie de district pourrait établir les écoles qu'elle jugerait à propos, et imposer les taxes nécessaires à cette fin; que la minorité des contribuables, protestante ou catholique, pourrait établir des écoles séparées, qu'en cas les contribuables qui établissent des écoles séparées ne seraient assujettis qu'au paiement des contributions ou taxes qu'ils s'imposeraient eux-mêmes à cet égard.

En 1877 une loi spéciale ajouta que la langue française jouirait dans toute l'étendue des territoires des mêmes droits que la langue anglaise. C'était copié sur l'article 138 de la Confédération canadienne, et sur l'article 33 de la loi du Manitoba.

On avait là l'affirmation du droit des pères de familles de choisir l'enseignement qui leur convenait et de s'imposer des taxes pour le soutien de leurs écoles; du droit pour les contribuables de langue française de parler français dans la législature des territoires, d'avoir une traduction française de tous les documents officiels des Territoires comme d'Ottawa.

Les ordonnances. La législation des territoires adopta sa première ordonnance scolaire en 1885; dans cette législation les catholiques avaient encore une position importante. On établissait par l'ordonnance un régime identique à celui de la province de Québec: bureau catholique et bureau protestant ayant juridiction sur les écoles, sous l'autorité du gouvernement.

Mais la marée montante de l'immigration de langue anglaise et de religion protestante commençait à dominer la situation et dès l'année suivante une nouvelle ordonnance établissait un régime à trois sections: écoles publiques, écoles catholiques, écoles protestantes, mais qui donnait la priorité aux écoles publiques. Au lieu de laisser à la majorité des contribuables d'une région la liberté d'établir l'école qui lui convenait, la majorité devait d'abord établir l'école publique avant que la minorité pût établir une école séparée, soit catholique, soit protestante.

On exprima l'avis que cette ordonnance était nulle, qu'elle empiétait sur la législation fédérale en vigueur, mais le gouvernement fédéral se borna à faire une remontrance paternelle au gouvernement du territoire qui n'en fit aucun cas.

L'immigration étrangère augmentait. M. Bourassa répète ce qu'il a dit pour le Manitoba: que les autorités dans la province de Québec n'ont guère donné d'encouragement à l'immigration catholique et française dans ces provinces. Les adversaires des écoles catholiques se sentant plus forts ont alors commencé à agiter l'opinion sur tout les nouveaux venus qui ne connaissent pas les traditions du pays, contre un système en vigueur.

On demanda au gouvernement fédéral de supprimer la langue française et le droit des contribuables à l'école confessionnelle. Le gouvernement fédéral hésita la première année, mais capitula l'année suivante sur la langue, en laissant le champ libre à la législature des territoires qui biffa les droits du français. Il n'y eut aucune protestation de la part de nos chefs.

Première spoliation. En 1892 la législature des territoires adopta une ordonnance qui constituait la première spoliation. On stipulait qu'il ne pourrait y avoir d'écoles séparées à moins que les écoles publiques ne fussent d'abord établies dans un district; la majorité ne pouvait établir d'école confessionnelle avant qu'il n'y eût des écoles publiques non confessionnelles. Le gouvernement (suite à la page 5)

CHEZ EATON

Avez-vous besoin d'un nouveau lit?

Voici un lit complet de trois morceaux à prix très économique!

Lit d'un fini en noyer très riche — très chic pour cette chambre que vous êtes à préparer pour un employé de guerre. Matelas avec ressorts offrent tout le confort voulu. Fait de coton bien rembourré qui vous donnera long service et entière satisfaction.

LIT COMPLET, TROIS MORCEAUX \$59.50

Lit complet de 3 morceaux

Une autre valeur exceptionnelle. Lit complet avec moulures tubulaires. Sommier cadre en bois et câbles d'acier. Matelas de feutre de coton très épais qui vous donnera du confort. Le matelas est recouvert d'un coton épais et résistant.

LIT COMPLET, TROIS MORCEAUX \$35.40

Lit complet bon marché

Trois morceaux pour votre chambre. Le confort et l'apparence ici vont ensemble — et le prix est en conformité avec votre budget du jour. Lit tubulaire en acier fini noyer. Matelas de feutre de coton bien rembourré qui vous donnera un long service et un confort assuré. Sommier de bois à câbles d'acier avec bouts en spirales.

LES TROIS MORCEAUX \$39.95

Chez Eaton

T. EATON CO LIMITED EDMONTON CANADA

Zième plancher